Jarevista La revista



Primera quinzena novembre • 2003

393



Ofrena Floral

Amb l'Ofrena Floral dels escolars de Balaguer s'iniciaran els actes infantils de les festes del Sant Crist 2003



Concurs de Sardanes

El diumenge 9 de novembre la plaça del Mercadal acollirà el 42è Concurs Nacional de Colles Sardanistes



Castell de Focs

La prestigiosa pirotècnia Igual, serà un any més l'encarregada de posar punt i final a la Festa Major







assessors

Barcelona, 69-71 · 25600 BALAGUER Tel.: 973 443 505 · Fax: 973 443 622 E-mail: balaguer@attassessors.com Vallcalent, I 2A -Edifici Trading- 25006 LLEIDA Tel.: 973 289 580 · Fax: 973 289 581 E-mail: Ileida@attassessors.com www.attassessors.com





Amb el Servei Nòmina-Pensió de Caixa Penedès pots guanyar una paga extra cada mes

Ja no cal treballar el doble per guanyar el doble. Domiciliant la teva nòmina o pensió a Caixa Penedès podràs participar en el sorteig mensual de pagues extres, la millor manera de doblar la teva nòmina o pensió. A més, gaudiràs d'avantatges exclusius i del rendiment més còmode, ràpid i segur dels teus diners.

Sol·licita informació a qualsevol oficina de Caixa Penedès, o bé consulta la nostra web: www.caixapenedes.com



Persones al servei de persones

En portada:

Festa Major 2003

sumari

BALAGUER

El Centre d'educació especial l'Estel ha millorat i ampliat les seves instal·lacions

El Director General de Patrimoni visita les obres de l'Arxiu de Balaquer





COMARCA

Les germanes Elisabet i Anna Fontelles guanyen el premi Jove Emprenedor 2003

El tram de la C-12 entre Fondepou i Àger és inaugurat per Josep Maria Pelegrí



Crisi Perpètua celebra els seus vint anys amb una exposició fotogràfica

L'orquestra de Tübingen inicia el 25 aniversari de l'Escola de Música





ESPORTS

El Balaguer només suma dos punts amb dos empats amb el Santa Eulalia i el Badalona

El Cristec de Futbol Sala guanya a l'Hospitalet i perd amb el Bonaire i el Laguna



L'ecologisme de debó, és el dels fets

Un altre cop ens trobem immersos en una campanya electoral. Encara resacosos de la de les municipals, ens arriba una tardor calenta amb les eleccions autonòmiques més obertes que mai, on sembla, a priori, que els partits minoritaris hi tindran un paper fonamental a l'hora de formar-se el nou govern de la Generalitat que haurà de regir els destins de Catalunya durant els propers quatre anys.

Un dels punts que aquests partits minoritaris, en fan bandera, des de sempre, es l'ecologisme. Tots o la gran majoria, s'han anat afegint darrera les seves sigles la paraula verds, amb propostes més o menys atractives per un electorat que cada cop es creu menys el que diuen els polítics en una campanya electoral.

Durant aquest passat mes d'octubre, dues escoles de la nostra comarca, la Noguera de Balaguer i la Salvador Espriu de Vallfogona s'han emportat el distintiu d'Escoles verdes, i no per que van predicant, sinó per la tasca realitzada dia a dia en els dos centres escolars, on els alumnes han agafat consciència del que significa el reciclatge, i tots aquells altres temes d'interès per la conservació integral de la natura. Tota una lliçó per molts polítics que s'omplen la boca de verdor, sense fer absolutament res per millorar el nostre medi ambient. Des d'aquí volem esperonar a La Noguera, a la Salvador Espriu a continuar amb la seva tasca, i a les altres escoles a animar-se a seguir amb el seu exemple.



Què en penseu?...

Els períodes electorals semblen obvis per als disbarats. I alguns meriten passar a la història i no pas per esdevenir, més tard, realitat. Perdoneu, que insisteixi en aquest tema, però és que la cosa s'ho val.¿Com es pot dir que els esportitstes catalans competirien internacionalment junt amb Andorra? A més, aquesta idea es llençà als quatre vents sense ser-ne coneixedores d'antuvi les autoritats andorranes. La reflexió que hom es fa és sa-

ber el paper que hi ha tingut la Secretaria General de l'Esport de la Generalitat de Catalunya, i de quina manera els tècnics del departament en qüestió han aconsellat el seu candidat. Crec que l'objectiu d'un govern, que es diu, nacionalista és lluitar perquè els esportistes del país participin solament sota el nom i la bandera de Catalunya. Les rectificacions posteriors no vénen al cas. Potser que ens ho prenguem com un espectacle més de Festa Major...

Josep M. Simón i Auberni



ESPAI

C/ Sant Jaume, 17 · Tel. 646 228767 · BALAGUER

PAISATGE

OBRA RECENT

DES DE L'1 DE NOVEMBRE

Balaguer es vesteix novament de gala, amb les Festes del Sant Crist 2003

Tot tipus d'actes culturals, esportius, musicals, infantils, i lúdics omplen una programació que finalitzarà el dilluns 10 de novembre



A partir d'aquest dijous 6 de novembre, i fins el dilluns 10, Balaguer reviurà, un any més la seva Festa Major en honor al Patró de la ciutat, el Sant Crist, amb un programa d'activitats populars i tradicionals, per a tots els gustos i destinats a totes les edats.

Els actes s'iniciaran el dia 6, amb el pregó de Festes que enquany correrà a càrrec de Joan Viñas, Rector de la Universitat de Lleida. El divendres 7 de novembre, continuaran els actes amb la popular Ofrena Floral i els actes escolars al Teatre Municipal, a la Sala d'Actes de l'Ajuntament i a les diferents sales d'actes dels centres escolars de la ciutat, amb diferents projeccions de cinema, adequades a cadascuna de les edats dels alum-

nes presents

Els actes continuaran el dissabte 8 de novembre amb el tradicional esmorzar popular, mentre que el diumenge 9, dia del Sant Crist, la ciutat es vestirà de gala, amb la Missa Solemne al Santuari, la Ballada de gegant i capgrossos, el Concurs de sardanes i el popula Castell de Focs.



Tres-cents quilos de coca de samfaina per l'esmorzar

Es repartiran durant el mercat del dia 8 de novembre als porxos del Mercadal

A partir de dos quarts de deu del matí del proper dissabte 8 de novembre, i com ja és tradicional des de fa molts anys, es començaran a repartir un total de 300 quilos de coca de samfaina, i 100 de coca de sucre, elaborada pels pastissers de la nostra ciutat, juntament amb 60 litres de cervesa i 150 litres de sucs de fruita en el decurs de l'Esmorzar de germanor de la Festa Major, tot coincidint amb la celebració del mercat setmanal a la plaça dle Mercadal.

En total, es calcula que són entre dos mil cinccents i tres mil els noguerencs i balaguerins que esmorzen cada any a l'Esmorzar de germanor de les Festes del Sant Crist, acte el qual fa molts anys que es realitza i que ha ajudat a trencar aquella vella dita que no agradava massa bé als balaguerins de l'època, i que deia "Si vas a Balaguer, esmorza primer", fent referència a la racaneria que tenien fama els habitants de la nostra ciutat, de tal manera que ara hauríem de dir: si vols esmorzar bé, vine a Balaguer.



Els escolars seran els protagonistes, un any més, de l'inici de la Festa Major

El divendres 7 de novembre, prop de tres mil nens i nenes de Balaguer participaran en la tradicional Ofrena Floral

Com ja és habitual, seran els escolars dels diferents centres d'ensenyament de la capital de la Noguera, els que inauguraran els actes de la propera edició de les Festes del Sant Crist de Balaguer.

El proper divendres 7 de novembre, prop de tres mil nens i nenes de Balaguer, molts d'ells vestits amb la indumentària tradicional catalana, participaran a l'Ofrena floral al Santuari del Sant Crist, patró de la ciutat de Balaguer.



Els joves escolars sortiran a partir de les deu del matí, des de la Plaça del Mercadal, cap al Santuari del Sant Crist en processó, acompanyats pels Gegants de Balaguer, al so de la música d'una xaranga.

Després de l'ofrena floral, els nens i nenes d'edats compreses entre els 6 i els 12 anys viuran una bonica ballada de gegants davant del Santuari des d'on retornaran cap als respectius centres escolars.

A partir de 2/4 de 4 de la tarda, els escolars, repartits en les diferents edats i cursos escolars acudiran a una sessió cinematogràfica. Els més petits s'ubicaran al Teatre Municipal, mentre que la resta d'escolars es repartiran entre les sales d'actes de diferents centres escolars i la de l'Ajuntament de Balaguer, per tal de gaudir de les projeccions de cinema.

Els actes infantils continuaran el dissabte 8 de novembre al Teatre Municipal de Balaquer, amb la representació de l'obra



de teatre musical, "Pere i el llop", a càrrec de la companyia Per Poc, i musicada, en directe per l'Orquestra de Cambra de la Noguera.

Aquest magnífic clàssic musical, s'escenificarà a partir de les 6 de la tarda, amb entrada gratuïta per tots els nens i nenes i pel preu de 3 euros pels adults.

Els escolars participaran, com cada any, en l'Ofrena Floral al Santuari del Sant Crist, i als actes culturals organitzats durant els diferents dies de la Festa



NÚMERO 1 EN SEGURETAT





NOU RENAULT SCENIC

NOU RENAULT MEGANE Sedan



J. PLA, S.A. la Renault a Balaguer des de 1960 Ctra. Tàrrega, km. 1 • Tel.: 973 445 756 • 25600 BALAGUER

Les millors orquestres per amenitzar concerts i sessions de ball a l'envelat

La Gironina, la Volcan, la Selvatana i la Maravella seran les orquestres presents a la Festa Major del Sant Crist 2003



Les millors orquestres del panorama musical català, estaran presents, un any més a les Festes del Sant Crist de Balaguer, per tal de que ens deleitin amb els concerts de Festa Major i per amenitzar les llargues sessions de ball, tant de tarda com de nit.

L'envelat obrirà les seves portes el divendres 7 de novembre amb l'orquestra Gironina que iniciarà la Festa d'enguany amb el



Ball de la Gent Gran, a partir de les 6 de la tarda, i continuarà a partir de les 11,30 de la nit, amb un concert, seguit d'una sessió de ball

El dissabte 8, vigília del Sant Crist, serà la prestigiosa Orquestra Volcan, la responsable del concert de tarda i balls de tarda i nit. Durant la sessió nocturna també actuarà el conegut cantant dels anys 60, Micky, que darrerament va participar en el programa televisiu "Vivo cantando"

El diumenge 9 serà la Cobla-Orquestra Selvatana qui participarà a la Festa Major del Sant Crist, posant la música al Concurs Nacional de Colles Sardanistes, i en el concert de tarda, i sessions de tarda i nit a l'envelat

L'Orquestra Maravella serà la quina posarà el punt i final a les sessions musicals, el dilluns 10 de novembre, amb una ballada de sardanes al migdia, el concert i la sessió de ball fi de festa a la tarda.



Joan Viñas, pregoner de les Festes del Sant Crist

El Rector de la Universitat de Lleida llegirà el pregó el 6 de novembre

Si l'any passat era el balaguerí, Joan Baptista Renart, llicenciat en dret per la Universitat de Barcelona i Conseller delegat de S.A. Vichy Catalán, el pregoner de les Festes del Sant Crist 2002 de Balaguer, el proper dijous 6 de novembre, serà el Rector de la Universitat de Lleida, Sr. Joan Viñas, el que llegirà el Pregó de la Festa Major d'enguany, a la Sala d'Actes de l'Ajuntament, a partir de les 9 del vespre.

En els darrers anys, han estat personatges de diferent procedència els encarregats de llegir el Pregó de Festes. Si l'any passat ho feia l'empresari Joan Baptista Renart, l'any 2001, va ser el periodista, collaborador del programa La Columna de TV3, Pitu Abril, i l'any anterior va ser l'escolapi Andreu Trilla, en motiu dels 300 anys de presència a Balaguer, de l'Escola Pia

VIEN ASSESSORIA, SLU

Assessorament Vitícola i enològic Projectes i estudis d'implantació de vinyes i cellers

Especialistes en el coneixement dels sòls

C/ Sant Crist, 6 · Tel. 973 447 591 · BALAGUER

CENTRE DE RECUPERACIÓ FUNCIONAL
COMPANION AS
FISIOTERÀPIA / OSTEOPATIA

C/ Sant Crist, 22 Tel./Fax 973 451 393 25600 BALAGUER

Gimàstica Terapèutica de manteniment

dirigida a persones que no toleren la gimnàstica habitual per problemes d'esquena, articulacions, etc.

GRUPS REDUÏTS

Internet · Jocs en Xarxa · Descàrrega d'arxius



Reparacions d'equips informàtics a domicili

C/ Sant Lluis nº66 25600 Balaguer (Lleida) · Tel. 973 450 275 Miguel Rafel Bergé



Waderityern women homes fester shell Sant Crist 2003



JOSEP M.* TEXADÓ BOTIGUÉ CANDLAT SOCIAL - CESTOR ADMINISTRATA COMPLOS D'HERROLIANACIS

RAMON BOTHOUF FÁRMEGUES CANDUT FOCK DIRECTOR CORNT

ANNA VALLS PORTERIA доска дибися сомишим дибися

ÀREA ASSEGURANCES

RANON FALIP COMPANYS SONC DASSICLANCES Cip Ans d'Assignance

JOSEP Nº SALA MASES ALVOCU Cip Ana Antiba

JURÍDICA

FISCAL COMPTABLE

MARIA CORTINA ARDIRED Cap Ave Rical Comptable

JOSEP ANTONI STAIG ANGLÉS

LABORAL

ADADOV Cap Area Laboral

CEMMA PORTA BASTÚS ICONOMISM

ANGELS ALIMBAU CASTELLS ADVOCADA

MONTSE PUJOL BRISCÓ TRONCARDIM IS SODA

ROSAM, CASADO GENÉ TRONCAROMAIS SOCIA

DOLORS VIOLA TORRA NOVCUADRE / L SOCIE

ENA CASADO GENÉ CADURZOCIE

BLAI FARRÉ JARANA ADIOCAT

ANNA TUGUES VILA ROACTERUDAY

PEP SELLMUNT VALLÈS OBVOS DAMESABLES

SUSANNA BRUDAU ALAMAN IDOCUMENTO

ÀREA PREVENCIÓ RISCOS LABORALS

ALBERT PLÍNOL PERE NOVO SUPRIOR ASCOLLABORAS

CARLOS GRUESO GASSET MONCOLISICOS

NOSA GUASCH INGLADA GERD ADAMSTRATIA

ADMINISTRACIÓ

DOLORS MASSAGUÉ GUALAUMET ROVE GERD ADMINISTRATIA

TERESA MANTESA YEMA CINCIS MANTENASI

DOMÉNIC PROFITÓS BULLICH STORCARONAS SOOM

GEMMA VIOLA TORRA GEORGISCOL

GESTORIA

JUDITH LIDNET CAPDENIA OBCIS SAMISMAS

ESTELA ROC MOGLERO FONDASSA

MERCE ADSUAR BUNGUET CARNETRACIÓ GINERA

FONT MORA BENARARRE CESTÓ ADMINISTRATION

MMA BALLABNICA IZQUIERDO GETO ADMINISTRATIN

ALBERT MAS SESEÑA NOVIC PROBIÁTICOS SISTARIS

INFORMÀTICA

ANNA ÁNGEL GAZQUEZ GENÓADHINESBANA

OBOZE DAMENBALL

ENNA PINTÉS PEREA GRAUNTIOCIAL

CARME PURAL RÜBTES GROUNTSCON

JAUNE SOL PIQUÉ GROUFSOCIA

ASSESSORIA LABORAL, FISCAL, COMPTABLE I JURÍDICA ◆ GESTORIA ADMINISTRATIVA ◆ CORREDURIA D'ASSEGURANCES

passeig de l'estació, 19 - apartat coneux, 4 - 25600 BALAGUER - Lieida; Tel. 973 443 800" - Fax 973 443 801 - e-mait: assessons@telvidogachinet.es - http://www.telvidogachinet.es



Les ballades dels gegants i capgrossos, molt esperades per la mainada

Les ballades es celebraran el divendres, acompanyant l'Ofrena Floral, el diumenge, amb la Corporació Municipal, i el dilluns

El proper divendres 7 de novembre, els gegants i capgrossos de Balaguer acompanyaran als escolars de la ciutat en l'Ofrena Floral i posterior ballada davant del Santuari en la que serà la primera de les ballades de la present Festa Major.

El diumenge, 9 de novembre, Festa del Sant Crist, acompanyaran a la Corporació Municipal cap al Santuari del Sant Crist, per tal de que assisteixin a la Missa, en honor del Patró de la capital de la Noguera i posteriorment tornaran a acompanyar a les autoritats fins a la Plaça Mercadal on seran rebuts per una sorollosa traca, anant acompanyats per la Banda de Mú-

sica Roig Tardà d'Alfarràs.

El dilluns 10 de novembre, els gegants protagonitzaran una nova sortida pels diferents carrers de la ciutat, travessant el pont i fent acte de presència al barri de l'Eixample, aquest cop acompanyats

> Els gegants i capgrossos són els personatges més peculiars de la Festa

Divendres, diumenge i dilluns, sortiran pels diferents carrers i places de la ciutat pels Grallers de Sitges.

Les ballades de gegants, acompanyats pels capgrossos són els actes més esperats pels més petits, que endinsats en un sentiment, mig de sorpresa, mig d'admiració, una dosi de temor i part d'emoció, els segueixen pels diferents carrers i places de la ciutat.

Els Reis Catòlics, la Comtessa d'Urgell i el Rei Moro, el pagès i la pagesa, la Bepeta del Reng i el Tonet de la Garriga i el "Sereno", conformen el grup de gegants de la nostra ciutat, que juntament amb els populars capgrossos, són els protagonistes de la Festa Major.

El Castell de Focs, un dels actes més esperats

La Pirotècnia Igual, serà la responsable, un any més, de l'espectacle



Esperat per tothom, grans i petits, i per gran quantitat de veïns dels pobles de la comarca de la Noguera, que s'apleguen al voltant de les baranes del pont nou, de la banqueta, de l'Avinguda de Pere III i darrerament de la passarel·la peatonal, per tal de gaudir, durant mitja hora aproximadament, d'un espectacle de llum i soroll espectacular, el diumenge de la Festa Major, se celebra l'espectacle pirotècnic, més conegut com el Castell de Focs, tot i que, són molts els veïns de Balaguer que escolleixen diferents punts de la ciutat per gaudir de l'espectacle, com el Sant Crist, la plaça de davant de Santa Maria, o des de qualsevol punt de la zona alta de la ciutat.





8



Les firetes continuen sent un atractiu infantil de la Festa Major del Sant Crist

Ubicades a l'Avinguda dels Països Catalans, les firetes omplen de llum, música i soroll les tardes i vespres dels dies de festa



Les firetes s'ubicaran un any més a l'Avinguda dels Països Catalans, comportant el tancament d'aquesta entrada a la ciutat durant els dies previs, i uns dies després de la Festa Major.



Per a molts, una Festa Major no es podria entendre, sense les populars firetes, que ja s'instal·len a la ciutat uns dies abans de la festa, i es queden fins uns dies després.

El recinte de les firetes omple de llum i color la ciutat durant la tarda-nit de qualse-vol dels dies de la Festa, i els cavallets, els cotxes de xoc, les muntanyes russes i el popular tren de la bruixa, les tómboles i barraques de tir i tot tipus d'atraccions, omplen l'Avinguda dels Països Catalans, intentant atreure tota aquella gent que es passeja, observant els més petits com gaudeixen d'unes atraccions que no tenen la resta de l'any i per tant competint, en la mesura que poden amb les joguines i activitats que realitzen durant l'any.



42è Concurs Nacional de Colles Sardanistes

El diumenge també se celebrarà la Mostra Concurs de Bonsais

El diumenge 9 de novembre, festivitat del Sant Crist, es quan s'aglutinen la major part dels actes culturals i lúdics organitzats per les diferents entitats culturals de la ciutet.

Un dels actes més populars i tradicionals, que enguany arriba a la seva 42 ena edició, és el Concurs Nacional de Colles Sardanistes organitzat pel grup sardanista de Balaguer i que acull colles sardanistes d'arreu de Catalunya, que acudiran, un any més a la Plaça del Mercadal, per participar en el darrer concurs de la temporada, sota les notes de la prestigiosa Cobla Selvatana

Un altre dels actes populars del diumenge de la Festa Major és la celebració de la Mostra Concurs de Bonsais que anualment organitza el Club Bonsai Balaguer al vestíbul de l'Ajuntament i que reuneix els millors bonsais de Catalunya, amb un nombre superior als dos-cents exemplars. El club Bonsai Balaguer és un dels més actius del Principat, organitzant multitud d'actes, mostres i concursos.



Les actuacions a la Carpa "Balaguer...jove", principal novetat de la Festa Major d'enguany

Sessions de DJ's, concerts de rock i de música tradicional, iuntament amb un curs per joves DJ's i sessions de discoteca juvenil cada dia



Una de les principals novetats de la Festa Major d'enguany és la instal·lació de la dia 8, diumenge dia 9 i di-Carpa «Balaguer... jove», de lluns dia 11 se celebrarà un 600 metres quadrats, al car- curs de DJ's per a joves, de rer Noguera Pallaresa on s'hi 6 a 8 de la tarda, mentre que desenvoluparan diverses activitats destinades al públic jove de Balaquer i de la co-

marca de la Noguera.

Les tardes del dissabte de 8 a 10 del vespre es celebraran sessions de discoteca per a joves de 12 a 16 anys, i en les quals no se serviran vegudes alcohòli-

El divendres 7 de novembre al vespre comencaran les actuacions nocturnes amb la presència dels coneguts DJ's Tim Baker des de Xicago, «Pelacha» des de Madrid i amb la presència del DJ resident «Enrri Abo» que oferiran una sessió musical a partir de les 12 de la nit.

El dissabte al vespre hi haurà un concert de rock amb els grups Companys de Lleida i La Vanda de Balaguer, mentre que el diumenge al vespre tancaran les actuaicons nocturnes el grup de música tradicional catalana provinent de Terrassa, Els Ministrils del Raval.



Els Ministrils del Raval, novament a Balaguer

Després de l'èxit que el grup «Els Minsitrils del Raval» van tenir en la passada edició de Música als Castells, el grup de música d'arrel de Terrassa, torna a la capital de la Noquera per oferir una àmplia sessió de ball a la Carpa «Balaguer... jove» el diumenge 9 de novembre a partir de les 12 de la nit.

Els Ministrils del Raval han fet una gran tasca recopilatòria de música tradicional arreu de les comarques catalanes, especialment a les pirinengues, amb uns resultats musicals excel·lents.

Un equip orientat al Servei i la Qualitat



CENTRE FISCAL, JURÍDIC, LABORAL, COMPTABLE, GESTORIA I ASSEGURANCES

Plaça Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER Passeig d eRonda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282989 25006 LLEIDA Ctra. de Gausac, 2 baixos Tel. 973 643232 Fax 973 642699 25530 VIELHA



NOVA SECCIÓ DE COMPRA, VENDA, LLOGUER I GESTIÓ DE PATRIMONIS

Ens trobarà a: Passeig de l'Estació, 1 baixos Tel. 607 088193 25600 BALAGUER



disseny, rehabilitació i manteniment dels espais exterior i interior

OFERTA EN NETEJA DE PÀRQUINGS

donem vida als espais



La presidenta provincial de Creu Roja M. Carmen Mata visita la ciutat de Balaguer

Va visitar les instal·lacions de Creu Roja Balaguer i el Centre d'Esplai

La nova presidenta provincial de Creu Roja de Lleida, Maria Carmen Mata, va visitar les instal·lacions que l'organització té a la ciutat de Balaguer, així com el Centre d'Esplai que està ubicat al Centre Històric, i on els voluntaris de Creu Roja hi realitzen una gran tasca entre els menys afavorits de la nostra ciutat.

Mata va estar acompanyada en tot moment pel president local de Creu Roja, Àngel Viola, i va reunir-se amb la Junta de Creu Roja a Balaguer amb qui va repassar els principals problemes de l'entitat, i va recollir informació i els suggeriments que aquests li van fer arribar. La presidenta provincial va emportar-se una grata impressió de la seva primera visita a Balaguer.



balaguer

El centre d'educació especial l'Estel millora i amplia les seves instal·lacions

S'ha adequat el menjador, la cuina, l'aula de fisioteràpia, els despatxos i la sala de professors del centre



El centre d'educació especial l'Estel ha finalitzat les obres d'adequació de les seves instal·lacions segons marca la normativa vigent, amb l'ampliació de les instal·lacions, ocupant la totalitat del que fins fa uns mesos era el Casal de Cultura i Joventut de l'Ajuntament de Balaguer.

L'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà va visitar les obres recentment acabades, i va visitar el centre acompanyat de la Directora de l'Estel, Pepita Sotelo i del tècnic que ha dirigit les obres, Josep Maria Llobet, Les obres s'han realitzat en dues fases i han significat una inversió de l'Ajuntament de Balaquer de 180.000 euros.

Les obres realitzades han consistit en

l'adequació de la cuina-menjador, l'aula de fisioterapia, la zona de despatxos i la sala de professors, mentre que la gran sala polivalent s'ha reconvertit en una biblioteca i mediateca per als alumnes del centre d'educació especial.

Les obres han comportat una inversió de 180.000 euros, finançats per l'Ajuntament de Balaguer

La sala polivalent s'ha reconvertit en mediateca i biblioteca per als alumnes del centre l'Estel





Firauto tanca amb la venda de 85 cotxes i una facturació de 675.000 euros

Tot i la pluja de tot el cap de setmana, van ser més de quatre mil les persones que van acostar-se als pavellons firals per veure els cotxes

Unes quatre mil persones van passar durant el cap de setmana pels pavellons firals de Balaguer per tal de contemplar els vehicles exposats en la edició d'enguany de Firauto, la fira del vehicle d'ocasió, pionera a les comarques de Lleida.

Firauto 2003, tot i la pluja caiguda durant tot el cap de setmana va superar les vendes de les edicions anteriors amb uns 85 vehicles venuts, el que ha significat unes vendes d'aproximadament uns 675.000 euros, segons han

declarat els propis expositors, que en un 90 per cent ja han assegurat la seva presència en l'edició del proper any.

Una de les novetats d'enguany va ser la presència al recinte firal d'una unitat mòbil de la ITV, Inspecció Tècnica de

> La presència d'una unitat mòbil de la ITV ha estat tot un èxit durant tot el cap de setmana de Firauto

Vehicles, que durant tot el dissabte i el diumenge al matí va passar la revisió a un centenar de vehicles de Balaguer i comarca. L'èxit d'aquesta experiència fa que els organitzadors assegurin la presència d'aquesta ITV mòbil de cara a properes edicions.

L'altra activitat de la Fira que va aglomerar a molt públic va ser la instal·lació de la carpa del Club Scalextric Balaguer, on van poder gaudir grans i petits d'aquest joc.

La Transsegre estrena local al Centre Històric

Als baixos dels pisos de la Plaça Sant Salvador, cedits per l'Ajuntament

L'associació Admirals Cup Lights, organitzadora de la Transsegre, la festa més refrescant i lúdica de les comarques de Lleida, ha estrenat un nou local als baixos dels pisos de la Plaça Sant Salvador, cedits per l'Ajuntament, després de les obres de remodelació d'aquest espai i la petició de l'associació que feia anys buscava un local adient per a la seva activitat, i per poder ubicar-hi tot el material que han anat recollint durant els seus vint anys d'història.

Precisament per la celebració d'aquests vint anys navegant per les aigües del riu Segre, la Transsegre d'enguany es prepara de manera especial, amb programació sorpresa en la que ja hi està treballant l'organització.

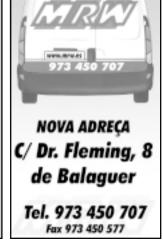
Dins de les novetats d'enguany també s'hi ha sumat el Pla Municipal de Dinàmica Educativa amb la Transdibuix. Enguany els alumnes pintaran vint grans pancartes amb els anagrames de les vint edicions passades de la Transsegre.





Oficines - Pàrquings - Façanes - Tendals - Vidres - Rètols Establiments comercials - Comunitats de veïns Neteges de piscines - Neteja d'habitatges particulars Naus industrials - Neteges final d'obra

© 902 15 78 45 Servei a Lleida i provincia







Escolars de l'escola la Noguera aprenen pastisseria de la mà de Pepe Daza

El mestre pastisser de la nostra ciutat ofereix un curs de cuina i pastisseria a joves escolars d'entre 6 i 10 anys

El mestre pastisser Pepe Daza, des de fa uns dies, ofereix un curs de cuina i pastisseria a joves escolars de l'escola La Noguera de Balaguer, com a activitat extraescolar organitzada per l'AMPA de l'escola, durant aquest primer trimestre



Un grup de deu alumnes d'edats compreses entre els 6 i els 10 anys s'han apuntat a aquests curs on aprendran a realitzar diferents plats tradicionals de la nostra pastisseria, a la vegada que aprenen a contactar, molt d'ells per primera vegada, amb les matèries primeres amb les que s'elaboren des dels canapès, a les pastes seques o als populars Panellets.

Els alumnes, amb les explicacions de Pepe Daza, prenen nota de les quantitats i dels ingredients necessaris per fer cada cosa, i posteriorment, a la cuina de l'escola cuinen i fan aquells productes que després degustaran i s'emportaran cap a casa per poder-ho compartir amb els seus familiars.



Paral·lelament al curs escolar, Pepe Daza també fa un curs de cuina i pastisseria pels pares i mares interessats, amb la mateixa filosofia que el curs escolar, tot i que amb alguna sofisticació més

L'experiència, pionera a les escoles de les comarques de Lleida, ha anat prenen cos i ja són vàries les escoles que s'han interessat per poder realitzar aquesta activitat gastronòmica i creativa per als nostres joves escolars.

Pepe Daza, tot un especia-

lista en cursos de cuina i pastisseria deleita als seus alumnes amb les seves bones explicacions i el seu art davant dels fogons i de la taula de treball.

El curs de pastisseria escolar i dels pares finalitzarà la darrera setmana d'aquest primer trimestre escolar, el proper 17 de desembre.

Pepe Daza ensenya com fer els canapés, els panellets i les pastes seques entre d'altres productes, als escolars de la Noguera

Per una Catalunya justa, solidària i sostenible

vota el canvi de debò

Joan Farré per les terres de Lleida









El Director General de Patrimoni visita les obres de l'Arxiu i el Pla d'Almatà

Acompanyat de l'Alcalde, Miquel Aguilà, Josep Maria Sans Travé també va visitar el Museu i les Franqueses

El passat dilluns 27 d'octubre, el Director General de Patrimoni de la Generalitat de Catalunya, Josep Maria Sans Travé, acompanyat del Director del Servei d'Arxius i del Delegat de Cultura a Lleida, Francesc Vidal, van visitar la capital de la Noguera acompanyats de l'alcalde Miguel Aquilà i de tècnics municipals.

Sans Travé va visitar les obres del nou Arxiu Històric Comarcal de Balaguer, ubicat a la vora del Museu Comarcal a la Plaça Comtes

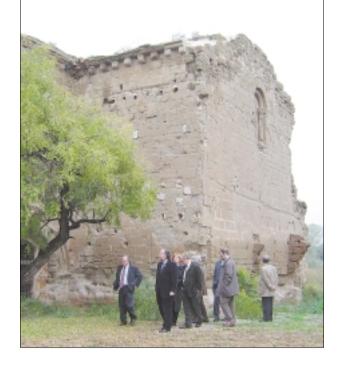


d'Urgell, i de les quals queda realitzar algunes instal·lacions i urbanitzar tot l'entorn, i que segons paraules del propi Director General de Patrimoni, Josep Maria Sans Travé podria inaugurar-se d'aquí a dos o tres mesos

Anteriorment, la comitiva havia visitat el Museu de Balaguer, i acte seguit van visitar el Pla d'Almatà, acompanyats de l'arqueòloga i directora del Museu de Balaguer, Carme Alós, qui va explicar als representats de la Generalitat sobre la importància del jaciment arqueològic de la part alta de Balaquer.

Després de la visita al Pla d'Almatà la comitiva va visitar el Monestir de Santa Maria

El nou Arxiu Històric Comarcal de Balaguer podria inaugurar-se a principis del proper any 2004



de les Franqueses.

Sans Travé, bon coneixedor de la Ruta del Císter va manifestar que el Monestir de les Franqueses ha d'entrar dins d'aquesta ruta cultural i històrica dels diferents monestirs cistercencs, que tant bons resultats turístics i culturals ha donat a les comarques de la Conca de Barberà, amb Poblet i Santes Creus i a l'Urgell amb Vallbona de les Monges.

Durant la visita, l'alcalde de Balaguer va reivindicar al Director General de Patrimoni més inversions tant al Pla d'Almatà com a les Franqueses, per tal de desencallar dos dels temes patrimonials i històrics més importants que té la nostra ciutat.



comarca

Les germanes Anna i Elisabet Fontelles guanyen el III premi Jove Emprenedor

Atorgat pel Consell Comarcal de la Noguera per la posada en funcionament de l'establiment Polleria i Xarcuteria Eli i Anna



Per tercer any consecutiu, el Consell Comarcal de la Noguera, dins del Pla Comarcal de joventut, ha atorgat el III premi Jove Emprenedor, a les germanes Anna i Elisabet Fontelles Reyes, de Balaguer, per la posada en funcionament de l'establiment comercial Polleria i Xarcuteria Eli i Anna.

Aquest premi es concedeix al projecte d'autoocupació més innovador i amb més potencialitat de creixement de negoci i creació de riquesa i llocs de treball, realitzat durant l'any 2002 per joves menors de 35 anys, i està dotat amb un valor econòmic de 1800 euros.

El projecte de les germanes Fontelles ha estat escollir d'entre una desena de projectes presentats que complien els requisits per ser valorats

> El premi Jove Emprenedor de la Noguera està dotat amb un valor econòmic de 1.800 euros

pel Jurat format pel president del Consell Comarcal de la Noguera, el Conseller de Joventut del Consell, el coordinador territorial de la Secretaria de Joventut a Lleida, el delegat de la Cambra de Comerç i Industria a la Noguera, el cap de l'oficina del DARP, la tècnic dels Serveis de Promoció laboral del Consell Comarcal i el tècnic de Joventut del Consell. El lliurament del premi tindrà lloc el proper 21 de novembre a la Sala d'Actes del Consell.



Nova imatge per l'Oficina de Serveis a la Joventut

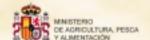
El logotip ha estat realitzat per dos joves participants en la Il Mostra d'Art Jove

L'Oficina de Serveis a la Joventut del Consell Comarcal de la Noguera compta amb una imatge pròpia. Aquesta no és altra que el nou logo, realitzat per dos joves creadors participants en la Il Mostra d'Art Jove, escollit pels membres del Consell Assessor de Joventut entre diverses propostes que es van presentar a concurs.

El logo vol transmetre el concepte de dinamisme/eufòria/ inquietud dels joves mitjançant el signe d'admiració, i a la vegada s'ha utilitzat el concepte de grup/unió per simbolitzar el servei que s'ofereix a l'oficina. L'estil de la marca és molt gràfic, per tal de sintetitzar millor els conceptes de joventut i serveis, i d'aquesta manera també s'aconsegueix una estètica més moderna.













CONVOCATÒRIA SUBVENCIONS PRODER DE LA NOGUERA · PERÍODE 2002-2006

SUBVENCIONS PER A LA CREACIÓ, AMPLIACIÓ I MILLORA D'EMPRESES INDUSTRIALS I DE SERVEIS, COMERÇOS, ESTABLIMENTS D'HOSTALERIA I TURÍSTICS, etc.
IMPORT MÁXIM: 35% DE LA INVERSIÓ AMB UN LÍMIT DE 100.000 euros.

MUNICIPIS ON S'HA DE DUR A TERME L'INVERSIÓ: ALBESA, ALGERRI, BALAGUER, BELLCAIRE D'URGELL, BELLMUNT D'URGELL, CABANABONA, CASTELLÓ DE FARFANYA, CUBELLS, MENÀRGUENS, MONTGAI, OLIOLA, PENELLES, PREIXENS, LA SENTIU DE SIÓ, TÉRMENS, TIURANA, TORRELAMEU, VALLFOGONA DE BALAGUER I VILANOVA DE L'AGUDA.

IMPORTANT: no es podran acollir a aquesta convocatòria les inversions iniciades abans de la presentació de la sol·licitud.

INFORMACIÓ i PRESENTACIÓ DE SOL·LICITUDS: Consell Comarcal de la Noguera, carrer Àngel Guimerà, s/n, de Balaguer, telèfon 973 448 933

1

Els teus candidats al Parlament



Jordi Montanya



Joan Vicens Sampedro

Perquè creiem en Catalunya Perquè creiem en Lleida

El PP suprimirà l'impost de successions

El PP construirà l'autovia Lleida-Balaguer

El PP farà realitat l'Hospital de Dia a la Noguera

El PP impulsarà la construcció d'una Escola d'Idiomes a Balaguer

El teu vot millorarà la Noguera i Lleida



Nosaltres Complim

Vilanova de Meià acull una nova edició de la popular i tradicional Fira de la Perdiu

El proper dia 9 de novembre, la població noguerenca de Vilanova de Meià reviurà una nova edició de la Fira de la Perdiu.

Un certamen que any rera any i malgrat fer-se en un temps en què la climatologia no acompanya



massa, ha anat superant totes les previsions de visitants, i en la passada edició ja sobrepassaren els deu mil visitants que van acostar-se a passar el dia en aquesta bonica població de la Noguera alta.

Perdius, guatlles, galls i gallines, així com animals exòtics d'arreu formen part d'una fira que segons ens diu la història data del segle XIV, essent un dels primers mercats de Catalunya.

Però a la fira no hi falten les típiques parades que es troben a totes les fires de les nostres contrades, les d'alimentació natural i artesana, les d'artesania, fins a les de roba i confecció. Tot en conjunt, és una bona oferta per passar un cap de setmana diferent.

La millora de la C-12 ja arriba fins al mateix poble d'Àger, amb el tram des de Fontdepou

El Conseller de Governació i Relacions Institucionals, Josep Maria Pelegrí va inaugurar l'acondicionament, i millora del traçat de la carretera que va des de Fontdepou fins a Ager, d'una llargada de 6,8 quilòmetres i que recorre el conegut Port d'Àger.

Aquest és el quart tram d'arranjament d'aquesta carretera iniciada fa molts anys i que s'ha anat realitzant per fases, a mesura que s'han anat aprovant els projectes i licitant les obres de millora.

Ara només resta el darrer tram, d'onze quilòmetres i un dels més complicats entre la població d'Ager i la cruilla amb la carretera del Doll, que dóna pas a les comarques pirinenques.



L'import de les obres d'aquesta quarta fase ha estat de 7,5 milions d'euros i ha estat executada per l'empresa Sorigué S.A.

Aquesta fase va iniciar-se el mes de maig de l'any passat i s'han acabat durant els mesos d'estiu d'enguany.



La Fundació «la Caixa» subvenciona un projecte de la Vall d'Àger

Amb un total de 9.500 euros a l'Ass. Juvenil d'Activitats la Vall d'Àger

La Fundació «la Caixa» ha atorgat un ajut per un import de 9.500 euros a un projecte presentat per l'Associació Juvenil d'Activitats La Vall d'Àger. Aquest ajut ha estat aconseguit en la primera convocatòria de collaboracions en projectes Mediambientals que organitza aquesta entitat. L'import de l'ajut és de 9.500 euros per a l'elaboració d'itineraris d'interès a la Vall d'Àger.

El projecte contempla l'elaboració de quatre punts informatius ubicats a Corçà i a Àger. Els dos primers contindran l'explicació del valor natural i cultural de la zona, mentre que en els altres dos es representaran les espècies de fauna i flora més singulars d'aquesta zona de la Noquera Alta.

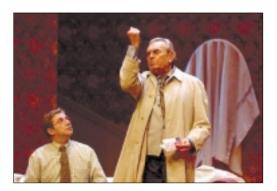
L'objectiu és el de donar difusió als diferents itineraris d'interès natural d'aquesta vall, enriquint les possibilitats de realitzar activitats d'ecoturisme. Per assolir aquests objectius, pretenen dotar de continguts pedagògics i informatius quatre itineraris, tres dels quals sortiran d'Ager i un des de Corçà. Aquestes quatre rutes tenen com a eix vertebrador els ecosistemes i comunitats més representatives de la natura d'Àger.





cultura

Ja no hi ha entrades per la funció de Mamaaá de Paco Moran i Joan Pera, al Teatre Municipal



La parella teatral més taquillera a Catalunya dels darrers anys, està triomfant novament amb l'obra Mamaaá, que es representarà el proper dilluns 10 de novembre a l'escenari del Teatre Municipal, tancant els actes de la Festa Major d'enguany.

Cal dir que ja no hi ha entrades per veure aquest espectacle d'humor protagonitzat pels actors Paco Morán i Joan Pera que ja han triomfat a Balaguer amb d'altres representacions.

L'Orquestra Polifònica de Puig-Reig oferirà un concert el proper diumenge 23 de novembre

Dins del cicle de tardor del Teatre Municipal de Balaguer, el proper diumenge 23 de novembre, arriba la bona música de la mà de l'Orquestra Polifònica de Puig-Reig, que ja va actuar l'any passat per aquestes dates, meravellant al nombrós públic assistent, ja que és una de les millors orquestres de Catalunya.

La Polifònica de Puig-Reig està dirigida per Ramon Noguera i el concert començarà a partir de les 7 de la tarda. Aquest concert està coorganitzat per l'empresa NogueraParc Cultural, patrocinadora del concert i l'Institut Municipal Progrés i Cultura.



D'altra banda, i seguint amb l'aspecte musical, cal dir que el dissabte anterior, el 15 de novembre, el Teatre acollirà un concert de música pop gospel a càrrec del grup Balaguer Music.



Exposició de vint anys de Crisi Perpètua

La companyia teatral va crear-se l'any 1983 de la mà de Rafel Molina

Ara fa vint anys, el novembre de 1983, un grup d'alumnes de COU de l'Institut de Batxillerat Ciutat de Balaguer, de la mà del professor Rafel Molina, pujava a l'escenari del Teatre Condal per representar l'obra «SPQR», amb el nom de Companyia de Comèdies Crisi Perpètua.

Han estat vint anys de representacions, de diferents actors i actrius que han anat passant, d'altres que encara hi resten després de vint anys...

Han estat més de vint espectacles representats, una aula de teatre, des d'on han anat creant escola, i sobretot, ens han portat humor del bo, irònic, i de ben segur que ens han ajudat a passar millor les dues darreres dècades.

Ara, tot això, tota la seva història la podem veure en una exposició a la Sala d'Actes de l'Ajuntament. Val la pena.

D'altra banda, el proper 29 de novembre, la Crisi Perpètua en oferirà, al Teatre Municipal, el darrer dels seus muntatges, «Anem de bolos» amb la que van tenir un èxit aclaparador a la darrera Fira del Teatre. No us la podeu perdre.



cuina italiana

PASTA FRESCA
CARPACCIOS
AMANIDES
PIZZES
LES POSTRES

MENÚ DIARI MENÚ DEGUSTACIÓ CARTA

Saporen

C/ PARE SANAHUJA, B TEL. 973 450 508 * BALAGUER





Tècnics de Cultura Municipals es reuneixen a Balaguer i acorden fer trobades periòdiques

Balaguer va ser la ciutat que va acollir la primera trobada dels diferents tècnics de Cultura Municipals d'aquelles poblacions amb una programació teatral estable, per tal de debatre i posar damunt de la taula, aquelles qüestions que més els preocupa

la taula, aquelles qüestions que més els preocupa

i per tal d'unir esforços per elaborar propostes conjuntes i per tal d'intentar trobar vies de finançament, ja sigui del Govern de la Generalitat com de la Diputació de Lleida.

Els tècnics de Cultura presents a la reunió van ser Teresa Garcia del Teatre Ateneu de Tàrrega, Àlex Culleré, del Teatre l'Amistat de Mollerussa, Margarida Troquet del Teatre l'Escorxador de Lleida, Andreu Campillo i Alfons Carrillo de l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de La Seu d'Urgell i Josep Maria Angerri, Director Tècnic de l'IMPIC de Balaquer.

Els tècnics de cultura van decidir reunir-se periòdicament, i la propera reunió se celebrarà el proper 18 de novembre a Mollerussa.



El proper 9 de novembre s'inaugura a la Galeria Mirall de Balaguer l'exposició de pintures de l'artista Fermín Colomer, a càrrec d'Andrés Viola, a partir de les 7 de la tarda. En acabar-se el acte inaugural es sortejarà un quadre de l'artista entre tots els presents.

L'exposició però, pot contemplarse des del passat 1 de novembre i es podrà fer fins el dia 11 de desembre.

Fermín Colomer demostra la seva tècnica a través dels seus dibuixos, el color, la llum i la recreació dels seus paisatges.

Fermín Colomer, aquest any 2003 ha estat guardonat amb el primer premi oli i acrílic del 26, Saló Artístic de Lorentais i amb el diploma d'Honor de la Pelette de Saintogne, de França.

L'exposició de Fermín Colomer a la Galeria Mirall es pot veure els dies feiners de 19 a 21,30 hores, mentre que els festius obrirà de 12 a 14 hores i de 9 a 21,30 hores.





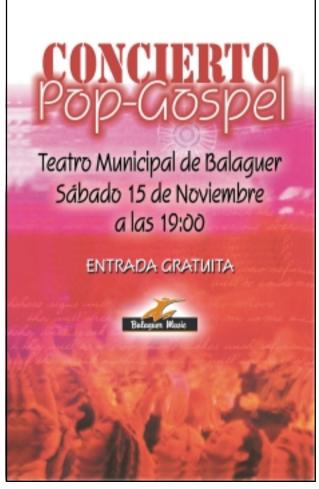


Andrés Saiz presenta la seva darrera obra a l'Espai

Des de l'1 de novembre, i amb el títol Paisatge, presenta la seva obra més recent

L'artista balaguerí presenta des del passat 1 de novembre, en que va inaugurar-se l'exposició, la seva obra més recent, sota el títol Paisatge, a la sala l'Espai, ubicada al carrer Sant Jaume, 17 de Balaguer.

Andrés Saiz, que va ser membre del grup d'artistes locals anomenat Estudi 76, és un dels pintors més consolidats i amb una línia ascendent de la nostra comarca.



L'Orquestra Simfònica de Tübingen inicia els actes del 25è aniversari de l'Escola de Música

El passat dilluns 3 de novembre va celebrar-se un concert de l'orquestra simfònica de joves de Tübingen, formada per 70 joves alemanys i dirigida pel mestre Gutni A. Emilsson. Interpretaran obres de Glynka, Mendelssohn, Saint-Saens, Strauss i Sostakovich.

El concert va tenir un caire pedagògic, i hi van assistir els alumnes de 4t d'ESO, batxillerat, cicles formatius del centres educatius de Balaguer i els alumnes de l'escola de música.



El concert de Dusminguet i La Carrau a l'envelat va obrir les Festes del Sant Crist 2003

Els grups Dusminguet i La Carrau van ser els encarregats d'obrir la programació festiva de les



Festes del Sant Crist 2003, el passat 1 de novembre, amb un concert ple de ritme i on Dusminguet, grup més representatiu de la música mestissa va fer ballar tots els presents amb els seus ritmes frescos i que als més nostàlgics els va recordar aquella música que popularitzà, Gato Pérez.

D'altra banda, el grup La Carrau va portar la seva música catalana però amb el seu accent musical, molt especial i que va fer gaudir al públic present que no van parar de ballar durant tot el concert.

Eduard González publica «Un farmacèutic d'Àger en la guerra dels carlins»

Eduard González Montardit, farmacèutic i descendent del farmacèutic Agustí Prió Carme que va estar a Ager a principis del segle XIX , ha publicat el llibre «Un farmacèutic d'Ager en la guerra dels carlins», donant a conèixer un diari manuscrit, que Prió escrigué durant la primera guerra carlina o «Guerra dels Set anys»

El relat d'Agustí Prió està emmarcat amb la descripció succinta dels canvis polítics del segle XIX i acompanyat de la referència geogràfica en que es va movent l'acció de les lluites de carlins i liberals en el tram de l'Alta Noquera corresponent al Montsec d'Ares.

La figura d'Agustí Prió, està reflectida en el llibre per informacions tretes del seu Diari, en el qual, a més dels fets bèl·lics, hi anotava informacions meteorològiques i agrícoles, entre d'altres.



Acte electoral

Rafel Molina

canditat de la Noguera.

Manel Mòdol

cap de Ilista per Lleida.



Dijous, dia 13 de novembre, 21 h. Sala d'Actes de l'Ajuntament.





JOSEP RUKAT

Reformes de la llar i construccions Rehabilitacions de masies

Tel. 973 450 962 - 659 499 393



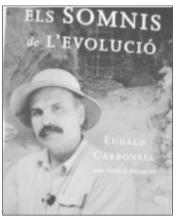
lectura

Novetats en llengua catalana de la Biblioteca Margarida de Montferrat

Per Núria Arbós

Us oferim una selecció de les novetats que han entrat a la Biblioteca Margarida de Montferrat en llengua catalana i que us recomanem especialment: Els somnis de l'evolució d'Eduard Carbonell és un repàs a la trajectòria d'aquest doctor en Geologia del Quaternari i en Història, alhora que ressegueix les grans descobertes científiques que han aportat una informació fonamental per conèixer els nostres origens.

En l'apartat de novel·la, trobem L'últim cop que ens vam veure, d'Anita Shreve que narra la història d'un gran amor que travessa de cap a cap la vida de dos poetes. Tres trobades marquen decisivament l'existència dels dos amants: la primera als 17 anys, la segona 10 anys més tard i finalment, amb 52 anys





en unes jornades literàries a Toronto. En el rerafons de la tumultuosa història de Linda i Thomas, hi ha una reflexió sobre les oportunitats que ofereix la vida i sobre la repercussió enorme de qualsevol petita tria.

I per acabar aquest bloc, un llibre que ha tingut molt bona crítica és *Estúpids homes blancs o, les excuses* patètiques del senyor Bush de Michael Moore, del qual no cal cap més comentari ja que el títol ens diu molt i ens incita a llegir-lo.

En l'apartat de llibres en llengua castellana són moltes i molt variades les novetats que us presentem: de l'escriptor brasileny Paulo Coelho, *Once minutos*, una novel·la que parla de l'amor, un llibre que explora la naturalesa del sexe i de l'amor, la intensa i difícil relació entre el cos i l'ànima, i com aconseguir la unió perfecta entre els dos.

Isabel Allende també ens presenta la seva darrera novel·la, *El Reino del dragón de oro*.

En l'apartat de biografies us oferim dues opcions prou diferents: *Historia viva: memorias de la primera dama dels Estats Units d'Amèrica*, Hillary Rodham Clinton i una altra que ens toca més d'aprop, o no, segons com es miri, *El bastardo real: memorias del hijo no reconocido de Alfonso XIII*, del mateix protagonista Leandro Alfonso Ruíz Moragas.

Indesinenter Sant Crist

Des d'aquí, en parlem sovint de Tu. En parlem nosaltres i en parlen els pobles, multitud de pobles, d'aprop i de lluny, on lleials et tenen presidint les cases, suport dels seus ànims, el seu protector. I parlem de Tu, del bull de tants astres, de pau i de guerra, de força i raó, del pes de les coses que ens tenen a terra, on hi som tant fets .l parlem de dalt, i del clima dolç d'un temps cap aquí, i també del fred de la tardor nostra. aquest fred impàvid que cada any ens sobta. I parlem de Tu, del fil insondable que perdura i lliga les coses més teves amb tot això nostre. Sempre reprenc el camí i el sol em ve

Sempre reprenc el camí i el sol em ve de cara cada dia, m'enlluerna i em confon però em fa llum. De vegades costa estirar-li un vers al si d'un mateix. Minuciosament però, escullo les paraules per parlar-te. On siguis, sé que hi ets.

Miquel Trilla

La família DAZA JIMÉNEZ

vol agraïr les nombroses mostres de condol rebudes de tots els que ens han acompanyat en la mort de la nostra mare Carmen Jiménez Valero



ALÈRGIA - BIOQUÍMICA - HEMATOLOGIA

BACTERIOLOGIA - HORMONES - IMMUNOSEROLOGIA

HORARI: diari de 9h a 11h.

C/ Dr. Fleming, 19 Tel. 973 446699 **BALAGUER** Infermera NÚRIA TRIBÓ

Presa de tensió arterial Injeccions (Consulta o domicili)



CONSULTAS EN BALAGUER HORAS CONVENIDAS

Telf. 973 450 974 Telf. 609 135472





Els CEIP Salvador Espriu i La Noguera reben el distintiu d'Escoles Verdes

El CEIP Salvador Espriu de Vallfogona de Balaguer i el CEIP La Noguera de Balaguer van rebre el distintiu d'Escoles Verdes en un acte celebrat el passat dia 10 d'octubre, al Centre Cultural Europeu de la Natura de Viladrau juntament amb gairebé 70 centres de tot Catalunya.

Els dos centres escolars de Vallfogona i Balaguer, únics de la nostra comarca en rebre aquest distintiu, participen en aquest programa des de fa dos cursos, portant a terme diferents activitats que incorporen la dimensió ambiental tant en el currículum com en la gestió, com la tria selectiva de residus, elaboració de compostatge a partir de la matèria orgànica, plantada d'arbres i flors, afavorir una alimentació més natural, etc, amb la participació dels alumnes de l'escola i el professorat dels centres.



Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a Tel. 973 447911 - **BALAGUER** Classes de repàs (Primària, ESO, Batxillerat...) - Anglès a tots els nivells - Tècniques d'estudi i de redacció

-Preparació per a les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat, majors 25 anys) - Preparació per a les proves d'accés al cicles Formatius de Grau Mitjà i Superior

GRUPS REDUÏTS PROFESSORS LLICENCIATS



ensenyament

El Pla Municipal de Dinàmica Educativa proposa més activitats per aquest curs

Entre les novetats cal destacar l'elaboració dels vint anagrames de les vint edicions de la Transsegre, i la proposta d'audicions musicals



El XVII Pla Municipal de Dinàmica educativa oferta durant el curs escolar 2003-2004 les següents activitats: Rutes i activitats de descoberta de la ciutat, celebració de festes populars (Sant Crist, Fira de Santa Llúcia, Nadal, Carnestoltes, tres tombs...), concursos de dibuix, activitats de millora del medi ambient, cicles de teatre escolar, cicles de cinema escolar, la fira de jocs de pati i de carrer, el certamen literari Sant Jordi, el transdibuix, cicle d'audicions musicals, ani-

mació a la lectura, visites al museu de la Noguera i un programa de ràdio escolar.

Aquest curs cal destacar la participació escolar en la celebració del 20è aniversari de la Transsegre amb pintures murals de tots els logotips d'aquesta popular festa, les audicions musicals amb grups de diferents ètnies i nacionalitats, el programa de ràdio escolar i el concert musical a càrrec de la jove orquestra de Tübingen amb motiu de l'aniversari de l'escola de música.





esports

El Balaguer només aconsegueix dos punts en els dos partits de la quinzena

Dos empats a zero gols, davant el Santa Eulàlia a casa, i amb el Badalona B, situen l'equip al mig de la taula classificatòria



El Balaguer s'ha situat a la meitat de la taula de Primera Catalana, després d'empatar a zero gols en els dos partits, davant el Santa Eulàlia a casa, en un partit en que els de la Noguera van merèixer emportar-se els tres punts, ja que va ser l'únic equip sobre el terreny de joc que va crear ocasions, i que sols van evitar la victòria local, la mala sort, el

porter rival i el mal arbitratge.

L'altre empat a zero va produir-se el passat diumenge al camp del Badalona B. En aquesta ocasió, el Balaguer no va jugar massa bé, mentre que el Badalona va merèixer emportar-se els tres punts en joc, amb moltes ocasions de gol. Moragues va ser el millor del Balaguer.

Classificació Primera Catalana

1.L'Hospitalet At (-1)	20
2.Horta	20
3. Pubilla Cases	19
4.Pobla de Mafumet	18
5.Rubí	18
6.Badalona B	16
7.Santboià	15
8.Ripollet	14
9.Balaguer (-1)	13
10.Júpiter	13

11. Prat	13
12. Masnou	13
13. Premià	13
14. Morell (-1)	11
15. Guíxols	10
16. Tortosa	. 9
17. Santa Eulàlia	. 9
19. Pomar (-1)	. 9
19. Sants	. 7
20. Poble Sec	. 5

Golejadors del F.C. Balaguer

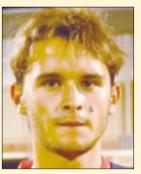
1.Tenorio	1
2.Juli	
3.Ermengol	
4.Figuerola	

La manca d'encert dels homes punta del Balaguer comença a ser preocupant, després que l'equip no hagi aconseguit marcar ni un gol en els darrers quatre partits disputats en el campionat de lliga de la Primera Catalana

L'equip, que disputarà el partit aplaçat de Morell el proper dimecres 19 de novembre, intentarà recuperar-se d'aquesta sequera golejadora aquest diumenge davant el Rubí, al Municipal, i en el proper

desplaçament al camp del cuer, el Poble Sec, el diumenge 16 de novembre.

D'altra banda, cal resaltar que Figuerola tornarà aquest diumenge a l'equip, després de complir els 4 partits de sanció.



Joan Figuerola



OPTICA BALAGUER

bona festa major



EMPORIOW/ARMANI





I N F O R M À T I C A MÀQUINES D'OFICINA MOBILIARI D'OFICINA T E L E F O N I A R E G I S T R A D O R E S BALANCES I BÀSCULES APARELLS D'ALIMENTACIÓ MÀQUINES DE COSIR TALLER ESPECIALITZAT



E-mail: monesma -saiz@arrakis.es Ax: Pere III,10 - Tel./Fax: 973 44 75 52 - BALAGUER

El Cristec guanya l'Hospitalet i perd els partits amb el Bonaire i el Cambrils

L'equip que entrena Rafa Martínez no ha tingut sort amb les lesions i només suma 3 dels 9 punts possibles en els darrers partits

El Cristec Balaguer va vèncer per 5 gols a 4 al Can Serra Hospitalet en partit corresponent a la 3a jornada de la nacional "B".

Els homes de Rafa Martínez van guanyar el seu primer partit en la nova categoria després d'una espectacular remuntada en els darrers minuts de l'encontre.

La primera meitat va ser molt igualada, acabant-se amb el resultat de 0 a 1 a la mitja part. A la segona meitat les coses no van començar



bé pel Cristec ja que el Can Serra va marcar el segon només treure del mig del camp. Poc després el local Carlos va retallar distàncies, però 2 noves errades consecutives de la defensa del Cristec van motivar que els visitants es distanciessin amb un clar 1 a 4 en el marcador. Faltaven 6 minuts per a la conclusió i el Cristec va començar a presionar en tota la pista i, amb l'ajut del nombrós públic assistent, els balaguerins van comencar amb la seva espectacular remuntada. Víctor, als 34 minuts, Carlos als 35 i Cristian als 37 van empatar el partit, i finalment, quan només restaven 10 segons per a la conclusió, David va marcar el definitiu 5 a 4 davant l'eufòria de jugadors i

D'altra banda, el Cristec ha perdut els altres dos partits disputats davant el Bonaire per 5-3 i a casa, el passat dissabte 1 de novembre, davant el Lagunas Cambrils, un dels màxims aspirants a l'ascens, per 5-8.



En el partit disputat a la pista del Bonaire, els balaguerins, que viatjaven amb les baixes dels lesionats Miguel i Joan, van perdre una gran ocasió d'assentar-se en la classificació i només la seva manca de punteria en els metres finals va evitar que els 3 punts vinguessin a Balaguer.

La primera part va ser molt intensa, arribant-se al descans amb un injust 2 a 0.

La segona meitat va continuar amb la mateixa tònica, un Cristec a l'atac i un Bonaire que sortia ràpidament a la contra.

Els balaguerins van acostar-se fins a un emocionat 4-3, però després de fer un pal, que hauria pogut significar l'empat, en el darrer minut, els homes del Bonaire van sentenciar.



El Club Bàsquet Balaguer guanya davant el Valls en el darrer segon de partit per 89-88

Amb una pèssima segona part dels balaguerins que guanyaven al descans per 51-34 i arribaren a dominar de vint punts



Victòria a l'últim segon del Balaguer en un partit en que va arribar a guanyar de 20 punts. El Balaguer va començar molt fort i va dominar els primers 20 minuts amb una autoritat total, guanyant al descans de 17 punts d'avantatge.

Al 3r quart els visitants van apretar més i els de la Noguera van defensar força malament, sense pressionar i sense dominar el seu propi rebot, el que va fer que el Valls reduís les diferències fins als 9 punts al final d'aquest període.

En l'últim quart el Balaguer va mantenir la diferència al voltant del 10 punts fins al minut 35, quan incomprensiblement després de 2 cistelles fàcils del visitants, va provocar la por en els locals que van veure com poc a poc els Vallencs s'atansaven en el marcador. A partir d'aquí el partit es va igualar i es va entrar en un final a cara o creu amb una lamentable actuació arbitral

Al final els visitants van posar-se amb un 87-88 a falta de 15 segons i els locals a falta de 5 segons, la pilota va arribar a Toni Palazón que va fer una penetració i davant de tres rivals va encistellar i va donar el triomf al seu equip.



La Festa major acull una nova edició de la Cursa Atlètica

Organitzada pel Club Maratonians del Segre, amb el patrocini de l'IMPIC, el proper diumenge 9 de novembre, a partir de 2/4 d'11 del matí, s'iniciarà la Cursa Atlètica de les Festes del Sant Crist, amb la participació d'escolars i d'atletes de Balaguer i d'arreu de les comarques de Lleida, que participaran un any més, en aquesta clàssica prova atlètica que es celebra pels diferents carrers i places del Centre Històric de Balaguer, amb sortida i arribada de la Plaça del Mercadal.



Si contratas el seguro de tu automóvil o cualquier otro en **GRUP ERSA**, te regalamos un **teléfono móvil** valorado en 180 euros.

Acércate a cualquiera de nuestras oficinas e infórmate

BALAGUER: C/ Sant Lluís, 50 Tel.: 973 449 314

AGRAMUNT: Avda. Maria Jolonch, 23 Tel.: 973 391 613 Avda. Catalunya, 122 Tel.: 973 532 029 C/. Sa. Margarida, 2 Tel.: 973-550-953

El dissabte de la Festa Major, el vestíbul de l'Ajuntament acollirà les Simultànies d'Escacs



El proper dissabte 8 de novembre, dins els actes de la Festa Major es celebraran les tradiconals Simultànies d'Escacs, a partir de les 5 de la tarda, al vestíbul de l'Ajuntament, amb la presència d'un Mestre Internacional.

Durant el matí se celebraran les simultànies escolars a càrrec de Marc Guirao i es farà el lliurament dels premis d'escacs escolars Memorial Pijuan i el premi Encarnació Vila i Escoda.

Thaís Pla, del Club Patí Bellcaire, única patinadora lleidatana als Campionats d'Espanya

La patinadora del Club Patí Bellcaire, Thais Pla Pérez, participarà als Campionats Estatals a Fuengirola (Màlaga), després d'haver quedat la primera lleidatana en els campionats de Catalunya de Categoria Infantil, celebrats a Lloret de Mar els passats 11 i 12 d'octubre.

Joan Potrony, entrenador del club de Patinatge Artístic mostrà la seva satisfacció i la de tot el cos tècnic i restants patinadores, ja que aquesta classificació confirma el gran moment que travessa el club de la Noguera.

Thais Pla, de 12 anys manifestà que «és tot un goig anar a uns campionats d'Espanya i ho dec tot a l'esforç dels meus pares, les meves companyes del Club i especialment a l'encoratjament i costat del meu entrenador, Joan Potrony».



C. Alcántara guanya el campionat de Billar Americà

L'entrega de trofeus es celebrarà el proper diumenge 23 de novembre



A falta de vàries jornades per part d'alguns jugados per cloure aquesta edició, Carlos Alcàntara s'ha proclama a matemàticament com a campió de l'edició d'enquany.

L'entraga de trofeus està prevista pel proper diumenge 23 de novembre, dia en que s'hauran d'haver jugat les jornades que falten.

LLOC PUNTS J. JUG
1. C. ALCANTARA 46 30
2. JM. MARQUES 44 30
3. J. OLIVES 43 30
4. P. ESTRUCH JR3928
5. P. ESTRUCH 32 26
6. M. LIZASO 24 26
7. M. ALARCÓN 22 26
8. X. ESTRUCH 19 20
9. S. MUÑOZ 17 17
10. O. SALVADÓ 17 26
11. A. OLARTE 15 20
12. J. PLANES 13 21
13. L. VILARDELL 9 14
14. M. MATEU 8 14
15. R. CALVETE 7 16
16. M. VALLVERDÜ 1 10



Busca personal:

- Col·locadors
- Peons
- Xòfers
- Farrers

Interessats trucar al Tel. 973 108 108 de 14h a 21h. Preguntar per Sra. Sole Ens urgeix comprar abans de finals d'any cinc pisos. Jp Sica. Tel. 973 448 159







INDUSTRIALS
PORTES CORREDERES
PORTES DE LLIBRET (grans dimensions)
AUTOMATISMES

Us desitja una Bona Festa Major

C/ Bellcaire, 18-20 - Tel. 973 445199 - BALAGUER

La «Ermitanyos 2003» reuneix més de 250 ciclistes d'arreu de les comarques de Ponent

Tot i que va haver d'aplaçar-se per culpa de la pluja, la Ermitanyos 2003 va celebrar-se el passat diumenge 2 de novembre, amb la participació de més de 250 ciclistes que van venir d'arreu de les comarques de Lleida, per participar en una de les



proves més vistoses del ciclisme de muntanya de les nostres comarques.

A les deu del matí, els ciclistes ja es trobaven a la primera de les ermites, la de Cérvoles on van poder esmorzar, a base de pa amb tomata i embotits, torrons i sucs de fruita.

Després de recuperar forces, els ciclistes van anar cap a Montalegre, per acabar la ruta en la darrera de les ermites, la de Sant Jordi al terme de Camarasa, on hi van arribar, la meitat dels participants, molts dels quals van quedar-se a dinar i van tornar als seus llocs d'origen a primera hora de la tar-

La Ermitanyos està organitzada pel Club Radical Interesport de BTT.

El parc de la Transsegre acull la III edició del Trial Indoor «Ciutat de Balaguer»

El proper diumenge, 9 de novembre, el Club Esportiu Penya Motorista Ralentí de Balaguer, amb el suport de l'Ajuntament de Balaguer, organitzarà la tercera edició del Trial Indoor "Ciutat de Balaguer"

A partir de les 9 del matí, començaran les inscripcions, i a les 10 s'iniciarà la primera prova del III Trial Indoor "Ciutat de Balaquer" que s'estructura amb dos categories, amb dos nivells diferents de dificultat, en un circuit amb 7 o 8 zones i que s'haurà de recórrer tres vegades.

Els organitzadors de la prova esperen la presència d'entre 15 i 20 pilots, en el Trial que se celebrarà al marge esquerre del riu Segre, just a sota de



l'estació d'autobusos.

L'èxit de les dues primeres edicions fa que la prova s'esperi que sigui molt concorreguda pels aficionats a la moto de la capital de la Noguera i de les comarques veïnes.

Propera construcció d'APARTAMENTS a l'Av. Països Catalans



qualitat de vida





Videoclub





El Club Tennis Balaguer inaugura noves pistes

El diumenge 9 de novembre, a partir de la 1 del migdia, amb un partit d'exhibició

El proper diumenge 9 de novembre, a partir de la 1 del migdia s'inaugurarà l'ampliació de les instal·lacions del Club Tennis Balaguer, que han consistit en la construcció de dues noves pistes de greenset, el nou aparcament de vehicles a la zona nord de les instal·lacions, i la col·locació de tangues a la zona ampliada.

La instal·lació de pistes de greenset facilitaran que es pugui jugar hivern i estiu, ja que aquest tipus de superfície no es gela i per tant no presenta les dificultats que presenta la terra batuda, que hi ha a la resta de pistes del club.

Les obres han suposat una inversió de 100.000 euros que han estat finançades en una part per la Secretaria General de l'Esport, i la resta pels propis socis del

En l'acte inaugural hi participaran la Directora General de l'Esport, Glòria Pallé, els alcaldes de Balaguer i Camarasa, Miquel Aguilà i Josep Vendrell, respectivament, i el president del Consell Comarcal de la Noguera, Josep Roig. L'acte inaugural consistirà en un partit d'exhibició.



BALAGUER

REF. 022545

Acollidor pis de 2 hab. totalment reformat, bany complet, terra de gres, calef. gas oil, traster, possibilitat de garatge tancat. IMPECABLE!!!

BALAGUER

REF. 24128

Magnific pis de 136 m², 4 hab., 2 banys complets, ascensor, calef., gran terrassa, acabats de prestigi. **DE LUXE!!**

FINANÇAMENT 100% Si no aconsegueix la se

Si no aconsegueix la seva hipoteca, vingui a veure'ns. Condicions bancaries immillorables!! ENCARA QUE NO COMPRI A TRAVÉS NOSTRE.

BALAGUER

REF. 24133

Gran pis de 120 m², ascensor, calefacció, traster. Molt a s s o l e l l a t . V i s t e s immillorables.

FINANÇAMENT AL 100%.

BALAGUER

REF. 22547

Acollidor pis al centre, 3 habitacions, bany complet,totalment reformat, calefacció.

MOLT BON PREU
TRUQUITINFORMI'S!!

BALAGUER

REF. 022544

Magnifica casa de 100 m², terreny de 1.100 m², 3 hab. dobles, bany complet, cuina office, molt bon estat, moblada

VISTES IMMILLORABLES!!

BALAGUER

REF. 22506

Pis semi nou de 3 hab., ascensor, calefacció, totalment moblat i equipat. LLEST PER ENTRAR A VIURE!!

MODA

www.psica.com





HOSTAL NOU

REF. 022539

Acollidora casa de 3 hab., bany complet, cuina office, terrassa, calef. gas oil, terra de gres.

ZONA TRANQUILA!!!

BALAGUER

REF. 22534

Magnific pis semi nou de 90 m², 4 hab., 1 bany, lavabo, calefacció individual, A.C., mosquiteres, fil musical, parking tandat opcional. Grans vistes LLEST PER ENTRAR A VIURE!!

BALAGUER

REF. 021899

Acollidora casa de 70 m². Zona firal. Pati posterior, MOLT ECONÒMICA VINGUI A VEURE-LA.

SI TE EL SEU PIS O CASA A LA VENDA AQUEST ESPAI

GRATUÏT ÉS PER VOSTÈ. VINGUI I INFORMI'S!!!

BALAGUER

REF. 022530

Acollidor pis tot reformat, 2 hab., ampli traster. Molt assolellat. Zona molt tranquil·la.

FINANÇAT AL 100%

BALAGUER

OBRA NOVA

Estudis en bona zona, ascensor, calef. gas natural, terra de parquet. Preus immillorables.

VINGUI I INFORMI'S!!!

BALAGUER

REF. 022537

Gran àtic zona casc antic, 148 m², 5 hab., bany complet i lavabo, tot reformat, terrassa de 45 m². Magnífiques vistes.

MOLT BON PREU!!

PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34 • te. 973 44 81 59 • BALAGUER 25600

CORBINS

REF. 22533

Acollidora casa de planta baixa de 90 m², 3 hab., terra de gres, terrassa posterior, calefacció de gas oil. P.V.P: 97.970 euros

BALAGUER

REF. 000854 E

Pis en zona tranquila de 80 m² amb garatge particular. Tot moblat, terrassa de 12 m². traster.

MOLT BON PREU, VINGUI I INFORMI'S!!!

BALAGUER

REF. 22538

Casa de 78 m² amb terreny edificable de 500 m² a les afores de Balaquer

TRUQUI I INFORMI'S!!!

BELLCAIRE

REF. 22531

Gran casa semi nova de 140 m² per planta (2 plantes), gran garatge, terrassa de 30 m², calef. de gas oil.

ACABATS DE PRIMERA QUALITAT.

CASTELLÓ

REF. 24134

Gran casa de 4 plantes (116 m² cada una), gran magatzem, calef. gas oil, terrassa. celler.

EN PERFECTE ESTAT.

ALGERRI

REF. 22513

Casa de 150 m² amb pati posterior a reformar al seu gust. Centre poble.

TRUQUITINFORMI'S!!

LA RÀPITA

REF. 21950

Parcel·la urbana de 400 m² al centre del poble, disposa de tots els serveis.

P.V.P: 42.700 euros

opinió

Mentides no, si us plau

El frau més gran que es pot fer en qualsevol àmbit de la vida -també en el polític-, és mentir, falsejar la realitat, i no tenir escrúpols per aconseguir uns interessos determinats. Això és el que ha fet el Grup Socialista amb la publicació del seu article en el darrer número de la Revista "Groc".

Em sap molt greu haver de fer aquest comunicat perquè això no és bo pel prestigi i la valoració de la classe política. Això no és el que esperen els ciutadans i ciutadanes de nosaltres. Però en tot cas, no puc deixar de contestar a les falses acusacions que ha rebut el Grup de Convergència i Unió.

1) La voluntat dels ciutadans de Balaquer ha estat que Convergència i Unió fes oposició. Aquest és el nostre deure i és la nostra obligació. Ho fem i ho farem amb molta il·lusió. Seguirem d'aprop i amb rigor la gestió de l'Ajuntament. Criticarem allò que no estigui bé. Denunciarem el que s'ha de fer i no es fa en favor dels nostres ciutadans i ciutadanes. Defensarem totes les iniciatives que puguin beneficiar a la ciutat de Balaguer i a la seva gent. Ens sumarem a qualsevol iniciativa de qualsevol grup polític municipal que sigui beneficiosa per la ciutat. Això és el que devem als que han confiat amb CiU i a tots aquells que no han confiat però que estic molt segura que és aquesta l'actuació que esperen de

2) Critiquem la manca de rigor i de seriositat del Grup Socialista en dos punts que es varen tractar als plens, un del mes de juliol i l'altre del mes de setembre. Tots dos exemples, que són el Xalet Montiu i els vestidors del polisportiu, posen ben palès que l'equip de govern socialista quan presenta un projecte no fa el que fem qualsevol ciutadà a casa seva o qualsevol empresari que és reflexionar sobre el que es vol fer i quins objectius es persegueixen, això significa planificar i per tant decidir un projecte i un cost econòmic del mateix. No és correcte que abans d'acabarse les obres del Xalet Montiu el cost que ens suposi als ciutadans de Balaquer és pagarne tres vegades més. I amb els vestidors passa el mateix, abans d'acabar-se les obres ja ens costa un 30,92 % més a cadascun dels ciutadans de Balaguer. Aquests increments desmesurats són fruit d'una gestió gens seriosa i plena d'imprevistos. Cal un

control exhaustiu del diner que gestiona l'Ajuntament perquè entenem que són diners de tots.

3) En el seu escrit el Grup Socialista menteix quan diu que CiU es va oposar al Ple a què es fessin les obres de l'Associació Estel i de l'Escola Patufet. Sort en tenim que es va dir en un ple on hi assistiren prou testimonis. Però per qui no hi va poder anar volem aclarir que nosaltres vàrem defensar i vàrem expressar el nostre suport a què es fessin les obres del Patufet i de l'Estel. El que no estaven d'acord és que l'Ajuntament no ho tingués previst i hagués de recórrer a més crèdits, és a dir, a tornar a endeutar-se i això vol dir que la gent tingui més impostos o deixin de tenir més serveis. Vàrem sumar-nos a què les obres s'havien de fer i així ho vàrem dir en el marc del ple. Per tant és greu que el Grup Socialista no digui la veritat, que vulgui enganyar i que digui en un article que nosaltres ens hem oposat a fer les obres de l'Estel i el Patufet. No s'hi val intentar erosionar als altres acusant-los del que no fan. Sortosament no es la nostra única paraula enfront de la d'ells. Hi havia testimonis al ple: la gent que hi va assistir.

4) La nostra oposició és constructiva i queda palès en un tema objectiu: les nostres votacions al ple. En els dos plens ordinaris que hi ha hagut les nostres posicions han estat les següents: en referència al primer ple del mes de juliol, dels 15 punts 11 es votaren a favor, 3 en contra i 1 abstenció. Al segon ple del mes de setembre, de 15 punts que hi havia a l'ordre del dia, 14 els vàrem votar a favor. Els números canten i una segona cosa és que en els dos plens vàrem presentar mocions per impulsar iniciatives que beneficien als nostres ciutadans. En concret en voldria destacar una: que a Balaguer s'actuï per eliminar les barreres arquitectòniques que limiten el moviment i l'accessibilitat d'aquelles persones amb algun tipus de disminució o discapacitat.

És per tots aquests motius que vull deixar clar que la postura de CiU serà treballar per Balaguer i per la seva gent. I al mateix temps denunciar avui en aquest article que no es pot mentir per erosionar injustament a un altre grup polític.

Glòria Pallé i Torres



Edita: DOSSIER P&M, SL c/ Sant Lluís, 36, altell. Tel. 973 448273 - Fax. 973 450311 E-mail:groc@dossierpm.com Imprimeix: Diari de Ponent, SL Dipòsit Legal: LL-81-1987 Tirada: 5.500 exemplars Distribució: gratuïta Director: Pedro Pérez

Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón

Equip de Redacció: Joan Bové, Ramon Mayals, Beatriz Ramos, Sisco Alarcón, Pedro Pérez. Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Miquel Trilla, Miquel Áige. GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'Opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. Distribució gratuïta a: Áger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de

Distribució gratuïta a: Àger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanes, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Per llegir

Fa ja molts dies us vaig parlar de l'Ernest Hemingway i venia a compte d'una segona lectura d'algunes obres seves, separada per molts anys, de la primera. No cal dir que l'obra agafada en primer lloc, va ésser «Por quien doblan las campanas». Quan la vaig comprar estava censurada a Espanya, i jo la vaig adquirir de l'Editorial Diana S.A., en una vuitena edició de només 2000 exemplars del juliol de 1962. El lloc ara es pot dir, era un quiosc al costat de la Jijonenca de Lleida, on hi arribaven molts llibres editats com aquest, a Mèxic.

Després de llegir aquesta obra, que m'ha tornat a sorprendre, vaig creure que havia d'interessar-me per la persona si volia entendre'l. I així ho vaig fer. Hemingway va ser un gran estilista en la seva brevetat, el seu dinamisme concís i directe fan que la lectura sigui ràpida i senzilla. Ràpid i plenament va viure des de 1899 en què neix fins que es suïcida el 1961.

Amb el record d'un pare dèbil dominat per la seva esposa i mare seva i un padrí ple de vitalitat sap a qui vol assemblar-se. Xòfer d'ambulància i ferit a la primera guerra mundial es queda a París que era la capital del món artístic i social, en el període d'entreguerres, vivint una vida bohèmia que s'emparava en la joventut, donant-li a canvi pobresa i felicitat. Ell busca la seva veritat que veu que està en l'escriptura, la seva primera dona, que en aquells temps difícils li dóna un fill el recolza. Coneix a l'equívoca Gertrude Stein, a Ezra Pound a James Joyce a Scott Fitzgerald i a tota la munió d'artistes que buscaven el que no trobaven, i tenien el que no volien.

Fa de corresponsal i intenta vendre els seus primers contes i narracions breus. Camina, mira, escolta i davant d'un vas de vi barat es gasta els pocs diners que té. Gràcies a una amistat té accés a tota la lectura que vol de la llegendària llibreria Shakespeare and Company, i llegeix a Flaubert, a Mark Twain a Tolstoi i tot el que li cau a la mà, d'aquells temps va dir que tenint fam entenia al seu admirat Cézanne.

No escoltava a ningú, quasi era intractable. Enganyat i reconeixent-ho, quan era massa tard, es divorcià. D'aquests temps sempre se'n recordarà, dient en més d'una ocasió «eram pobres però feliços». Amb els anys va notant que el seu masclisme li costa mantindre'l al nivell acostumat. Els espectres d'una vellesa anticipada va apareixent. La Segona Guerra Mundial li dóna un respir, abans la d'Espanya li dóna la fama. El 1954 li atorgaren el Premi Nòbel i entre amics i dones diferents va bevent i viatjant per no pensar. Viu amb rapidesa. No vol adaptarse als anys que la vida li dóna. De Cuba i al seu refugi d'Indaho, rep missatges diferents, un, la vida alegre, l'altre la soledat. Nota la decrepitud dels anys, l'esgotament del seu geni creador i l'enfermetat, li posa fi a la vida al 1961 amb una escopeta. Tenia 62 anys plens. I posava punt final a la vida com el seu pare, que també s'havia suïcidat.

Potser va recordar en els darrers moments, la frase que encapçala el llibre citat al principi de l'escrit; «Nunca hagas preguntas por quién doblan las campanas; doblan por tí». John Donne.

Jo us diria que val la pena llegir-lo

C.G.A.

P.D: - Des del primer llibre amb èxit al darrer, sempre palpes que no volia el present ni el futur, somiava i enyorava el passat. Després de la seva mort els hereus van publicar tot el que ell guardava. No s'ho val la pena. Ell s'acaba en «París era una fiesta».

La plaça del Mercadal

Se'n ha parlat tantes vegades de la nostra Plaça, que quasi ningú dóna crèdit, ni tan sols para atenció quan algú diu qualsevol cosa que faci referència al que caldria fer-hi per a recuperar-la i tornar-la al seu vell estat, amb voreres diferenciadores del que és l'interior o zona de passeig. I l'exterior o zona de rodatge.

Són molts els balaguerins que pensen que l'actual configuració del recinte porticat més gran de Catalunya, mereix un tracte especial i que difereix molt de l'actual, malauradament aquest nou concepte urbanístic va ser producte d'una mala actuació política.

La gran majoria de balaguerins consideren que és intolerable que els polítics que actualment regeixen la ciutat, continuïn acceptant que el recinte de la Plaça es mantingui com un espai dedicat la major part del temps a l'aparcament de vehicles, la qual cosa seria tolerable per als dies feiners, per allò de donar facilitats als possibles compradors a tenir el vehicle prop del comerç on van a proveïr-se.

Però el que ningú que es precii de bon ciutadà, pot acceptar que els diumenges i dies de festa el recinte sigui ple de gom a gom de cotxes, la major part estacionats sense ordre ni concert i que apart de fer lleig, dificulten el pas de les persones que volen donar un tomb passejant-se per la Plaça.

És d'esperar que des del Municipi es prenguin mesures per a trobar una solució viable i que faci contents a tots. Una altra mesura que s'hauria de considerar és la dels arbres, la gran majoria tenen més de 50 anys, no és que siguin vells, però si grans, i a més molts estan malalts, altres estan trencats i principalment els de les cantonades causen destorb als que circulen amb vehicle per la Plaça.

Us imagineu una Plaça Mercadal sense arbres?, la Plaça Mercadal de Vic que és considerada quasi tan gran com la nostra no en té cap.

En els temps que vivim, i que tenim Balaguer ple de gent, caldria prendre mesures que permetessin que els ciutadans tots ja sigui de dret o de fet, ens poguéssim trobar pel Mercadal passejant o seguts als vetlladors dels bars prenen un refresc o simplement veient passar la multiracial allau de Balaguerins que celebren la festa, a l'igual com ho fèiem abans quan nosaltres érem joves.

Emili Monge i Gili

Professionals de Residències

Ens els temps en que vivim, s'han fet imprescindibles les Residències en la nostra societat.

Qui no coneix algú que té un avi en una Residència? Qui no té un oncle, un padrí, fins hi tot un pare?

Això suposa, que l'avi ha d'adaptar la seva vida a un lloc estrany per ell, compartir la seva intimitat amb altres persones, respectar horaris i que altres decideixin per ell.

Aquesta adaptació seria impossible sense la col·laboració dels professionals d'aquests centres, grans professionals a l'ombra que, ben pocs, reconeixen i valoren

Aquesta és la feina del futur, tot els polítics estan preocupats pels nostres avis (sobretot en temps d'eleccions) però cap d'ells lluita pel seu absolut benestar. Això passa per mantenir bons professionals en aquest sector, cosa gairebé impossible, tenint en compte les condicions de treball, el poc personal i els sous tercermundista que fan que busquin un altra feina! qualsevol!, en una fabrica tèxtil o en una superfície d'alimentació és millor i més remunerada que en una Residència.

El just personal implica una sobrecàrrega a nivell físic i emocional per a nosaltres, i tenint en compte, que el factor temps ens limita, tenim la sensació que amb prou feines estem cobrint les seves necessitats bàsiques i no els podem dedicar temps a que ens expliquin les seves inquietuds, els seus neguits, en definitiva, els seus sentiments. I tant important és que un avi estigui net i ben alimentat, com que es senti estimat i escoltat.

Això ens fa sentir malament perquè no els podem oferir tot allò que com a professionals i com a persones podem aportat en la nostra tasca.

L'objectiu és el benestar de l'avi, però si no se'ns facilita els medis per dur-lo a terme, s'està perdent l'essència de la nostra raó de ser, la qual cosa ens porta a una desmotivació i una sensació de fracàs professional, que en cap cas volem.

Els professionals del sector ens resistim a canviar de feina, sobretot, perquè és vocacional, perquè aquesta feina sinó t'agrada, l'avi se'n dóna compte i és impossible fer-la, perquè ens hem preparat per dur-la a terme i perquè no tothom, en contra del que es pensa pot treballar en una Residència.

Comença a notar-se la manca de professionals a l'hora de cobrir un lloc de treball, la gent jove es tira endarrere quan veu que ha de treballar tots els dies (festius, Nadal, any nou...) per un sou que gairebé provoca el riure de qui t'escolta

Si tant preocupa el benestar dels nostres avis, ja és hora de posar una solució, tant, per parts dels empresaris com per l'autoritat competent, en aquets cas Benestar Social, que crec, està afavorint aquesta precarietat laboral.

Per això demanem consciència política, per fer un Conveni autonòmic digne per aquests professionals.

Rosa Pastor Rubira, auxiliar d'infermeria

Perspectives. Defensa de l'Estatut

Davant les imminents eleccions autonòmiques és, fins a cert punt, comprensible que els partits radicalitzin llurs posicions per tal de diferenciar-se de la resta dels adversaris polítics, encara que sovint les propostes que ens presenten desprenen una certa olorada de purament electoralistes.

Tant el PSC com CiU aposten per una reforma radical de l'Estatut d'Autonomia però fins al moment encara és hora que demostrin que aquest Estatut que ara rebutgen ha esdevingut ineficaç, inoperant o insuficient. Estem parlant de reformar una Llei Bàsica, marc de les lleis que promulga o promulgarà la Generalitat de Catalunya; norma bàsica que ha creat un marc de convivència plural i pacífica a Catalunya. Realment necessitem canviar-la?

La reforma de lleis orgàniques, i els estatuts d'autonomia ho són, requereix, com ja he manifestat en alguna ocasió, actuar amb *criteris de necessitat i d'oportunitat*, per aquest ordre; cal que primer sigui demostrada la necessitat d'aquesta reforma i, un cop establida, demostrada i determinada la necessitat, estudiar la oportunitat de la reforma. Mentre no sigui demostrada (com fins ara) l'existència del primer dels requisits, no cal entrar a valorar la possible existència o no del segon.

Si els grups polítics anomenats, i fins i tot els innombrables, propugnen la reforma estatutària, el resultat és *la paradoxa de que el Partit Popular és l'únic defensor de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya*. No he vist que es facin propostes que directament puguin influir en la millora del benestar i la qualitat de vida dels ciutadans de Catalunya i el que és pitjor: amb la seva actitud, CiU i PSC estan posant la Presidència de la Generalitat en safata d'argent al Sr. Carod Rovira

Amb la tàctica del pa i futbol distreuen l'atenció del ciutadà parlant tots els dies de l'autovia Nacional II i de l'AVE, inaugurant per enèsima vegada la mateixa obra, però no hi ha cap referència a les deficients comunicacions amb les zones ubicades al nord de la província de Lleida: la Vall d'Aran, Cerdanya, Solsonès, Pallars Sobirà, Noguera Alta, etc., són zones a les quals es fa difícil arribar per unes comunicacions deficients, fet fins al moment només denunciat per en Jordi Montaña, cap de llista del PP; en matèria sanitària la Noguera té una deficiència greu determinada per la seva exclusió del mapa sanitari de Catalunya a l'hora de fer un hospital comarcal, fet fins ara només denunciat per en Jordi Montaña; tant la Generalitat com la Universitat de Lleida han oblidat, amb una greu manca de sensibilitat i sentit pràctic, les comarques de Lleida, tot evitant la creació de centres o escoles universitàries fora de la capital, fet fins al moment només denunciat per en Jordi Montaña. Ni CiU ni PSC ni els innombrables parlen de creació de llocs de treball, de l'establiment de mesures que millorin la gestió dels recursos econòmics; no he escoltat un sol comentari relatiu a la necessitat urgent d'aprimar l'Administració Pública catalana, actualment en situació clínica d'obesitat mòrbida per un excés evident de personal interí i eventual; no parlen de les mesures que proposaran per tal de millorar l'accés a un lloc de treball digne per part dels col·lectius més desafavorits: joves, dones i minusvàlids, etc.

No toquen de peus a terra. Els catalans mereixem quelcom més. Exigim bona gestió dels recursos econòmics que faci que els empresaris, inversors i ciutadans en general, tinguem confiança en els nostres governants. Però aquesta confiança encara se l'han de guanyar.

> Joan Vicens Sampedro Cortés Grup Municipal PP de Catalunya, Balaguer

oci

La Sala Cats de Balaguer celebra el seu cinquè aniversari amb molts actes festius i lúdics

L'aniversari se celebrarà aquest divendres 7 de novembre

La Sala Cats de Balaguer celebra el seu cinquè aniversari durant aquest cap de setmana del 7, 8 i 9 de novembre amb una programació repleta d'activitats lúdiques per als més marxosos de la comarca.

La sala es va obrir l'any 1998, i al llarg d'aquests anys tot i que la sala ha sofert molts canvis i renovacions en el seu decorat, sempre ha conservat el seu toc especial que la fa diferent a la resta de sales.

Artistes com Jorge La Suerte, impulsor de la salsa, Juan Díaz, DJ internacional, Teo Garcia, un verita-





ble artista en arts marcials i que fa pocs mesos va gravar una pel·lícula amb Jean Claude Vandamme han passat per la sala, mentre que el proper dia 7 actuarà Vador Lladó, DJ de Flash FM i presentador de Flash TV, conegut com el Noi del Maresme. Vador Lladó punxarà la millor música actual, dance, tecno, house, etc.

La festa nocturna del divendres al vespre la finalitzaran el grup local Dinastia Hand, amb jocs malabars i jocs amb foc., sense oblidar la presència d'espectaculars gogo's de Flash TV.

El DJ Vador Lladó (el noi del Maresme) de Flash TV punxarà la millor musica del moment

Dinastia Hand, de Balaguer actuarà el divendres a la nit amb jocs malabars i jocs amb foc

Què ser? Què ser? Què ser?

MERCANTIL CUBATERA Gaudeix de la Festa Major amb nosaltres. Vine a la Mercantil Cubatera.

SALA PLANETA Divendres 7 de novembre Comença la Festa major amb bona música, Gogos i animadors. No t'ho perdis.

Dissabtes 8 de novembre Macrofesta CutySark amb projecció, gogos i pulseres de regal.

MUNDO CANÍBAL Una nova dimensió a MUNDO. La millor música, 2 ambients, una direccio renovada, noves idees i propostes...

SALA CATS Divendres 7 de novembre 5è aniversari de Sala Cats amb l'actuació de VADOR LLADÓ Dj. de FlashFM i presentador de FlashTV, i l'actuació de Dinastia Hand. Dissabte 8 de novembre celebrem la nit de la Festa Major de Balaguer amb la millor música del moment

Diumenge 9 de novembre Et sorprendrem per acabar la Festa Major

COYOTE Dissable 8 de novembre impressionant show amb les nostres Gogos Coyote



C/ Noguera Pallaresa, 40 - BALAGUER













Les nostres instal·lacions gaudeixen dels mètodes tecnològics mes avançats.

La producció i el consum de carn del món de la Ramaderia Moderna, en un context europeu, necessita d'empreses com la nostra.

Fa mes de 10 anys que estem al servei de la ramaderia, recollint dia a dia les baixes a les granges.

Garantia d'un procés de tractament, respectuós amb el medi ambient.

GREFACSA US DESITJA QUE PASSEU UNA BONA FESTA MAJOR DEL SANT CRIST DE BALAGUER.





Ctra. C-13, Km. 25'7 • Apartat de correos 85 • 25600 BALAGUER (Lleida) • Tel.: 973 432 075

breus

ES PRECISSA oficiala de perruqueria per a Balaguer amb experiència. Jornada sencera. Raó Tel. 973 451124 de 2 a 3 migdia.

LOCAL COMERCIAL en lloguer, planta baixa més altell. Gran façana. Raó DCASA tel. 973448273.

ES VEN Yamaha Neo's de 50cc, homologada dos passatgsrs, pràcticament nova. 3500 quilòmetres. Raó tel. 973447297, migdies o nits. Preguntar per Raquel.

ES LLOGUEN places de parquings tancats al c/Barcelona. Raó DCASA, tel. 973448273.

ES LLOGUEN parkings a l'edifici HP Sanahuja, 36. Ref. Gestoria Cudós. Raó al tel. 973450555, Montse.

VENDA/LLOGUER de parkings tancats al c/ Jaume Balmes, 11 de Balaguer. Raó als tels. 973446161-629310479.

ES BUSCA casa de poble o masia. Raó al tel. 973454234.

ES NECESSITA muntador de mobles de cuina. Raó al tel. 973450841.

ES VEN mobiliari de perruqueria totalment nou. Preu interessant. Facilitats de pagament. Raó al tel. 661238271.

ES LLOGA plaça de parking amb línia al portalet, sortida a peu al c/ Miracle. Raó al tel. 650399551.

190 m², pis setè al c/ Barcelona. Es ven. Directe del propietari. Raó tel. 629725009.

SE TRASPASA Bar-Restaurante en Balaguer céntrico y en pleno funcionamiento. Precio a convenir. Razón al tel. 615420226.

ES LLOGA PIS NOU, calefacció a gas, 2 hab., Plaça Pau Casals. Raó 600932155 migdia i vespres.

ES VEN moto Suzuki Lido 50 cc. Molt bon estat. Raó al tel. 647745892, Manel.

ES PRECISEN cambreres per a caps de setmana i per jornada sencera a Balaguer. Raó al tel. 635656303 de 9 a 11 de la nit

PARTICULAR VENDE apartamento nuevo a estrenar, excelentes vistas, 1 hab., 4º planta. 54.000 euros. Razón Tel. 629739677.

COMPRO PISO en Balaguer de particular a particular. Interesados llamar al 687733927.

NECESITO PISO de alquiler en Balaguer con o sin muebles. Llamar al 619813038.

OPORTUNIDAD se vende piso seminuevo por cambio de domicilio. Interesados llamar al 600402319

LLOGO PIS de 3 habitacions, bany i cuina renovats. Assolejat. Possibilitat de parking. Bon preu. Tel. 973445196.

ES PRECISA esteticista per ampliació de centre d'estetica a Balaguer. Flexibilitat d'horari. Màxima discreció per les col·locades. Inter. Enviar currículum amb foto recent a l'Apartat de correus, 57-25600 Balaquer.

CASA EN VENTA en el Secano, patio-jardín, garaje, calefacción. Magníficas vistas. Interesados 616771071.

RAMADER de 38 anys, s'ofereix per treballar en granja o similar. Preguntar per Javier 973449126 o 609484416.

ES VEN parking Plaça de l'Alguer. Raó 636124043.

ES LLOGA apartament amb un bloc, 2hab. dobles, ascenssor, calefacció eléctrica i aire condiciont. Interessats Tel, 973451371.

ES PRECISEN cambreres amb bona presència els caps de setmana per a Pub de Balaguer. Raó Tel. 686 473026. **ES VEN** cotxe volkswagen Golf GT de l'any 1997. Molt bon estat. Raó Tel. 653 992266.

SE TRASPASA pub Tram de Balaguer. Interesados Tel. 973 448458.

ES NECESSITA ajudant de perruqueria. Interressats Tel. 973 451350.

ES PRECISA DONA per treballs de neteja i cuina. Hores a convenir. Raó al Tel. 670 277017

SI VOLS UN TATTO Tel. 678 458801

PARTICULAR VENDE APAR-TAMENTO nuevo a estrenar C/ Barcelona, 2 hab., terraza 36 m², 1ª planta. Razón 639794841.

ES BUSCA PERSONA interessada per compartir pis

interessada per compartir pis totalment moblat amb dret a cuina, etc.. al barri del secà de Balaguer. Tel. 629 271786.

ES LLOGA parking al C/Bellcaire. Preu a convenir. Interessats trucar al Tel. 973 238325

COMPRO POSTALS de Balaguer, programes Festa Major, Grocs, etc. Raó als Tels. 973 445403 o 676 803205. Preguntar per Josep.

ES BUSQUEN cambreres per a Pub Coyote de Balaguer. Raó Tel. 616 959916.

PARKING TANCAT es ven al C/Dr. Flèming, 49. Raó Tels. 973 450365 i 600 468063.

ES VEN parking tancat a la Pl. Alguer. Preu: 2.700.000 PTA. Raó Tel. 630 050721.

ES VEN parking al C/La Plana, 86. Tel. 625 423436.

ES VEN UN MENJADOR

complert, amb taula gran i sis cadires, amb vitrina de regal. Per canvi de domicili, preu: 300 euros. Raó 615 466670.

Sr. de 68 anys, bona presència busca senyora per formar parella. Tel. 667823702.



Jacint Verdaguer, 19 baix. - BALAGUER

Finques Rubies

Tel. 973 447958

COMPRES, LLOGUERS I TRASPASSOS DE BÉNS IMMOBLES RÚSTICS I URBANS

VENTA DE CASAS UNIFAMILIARES EN CAMARASA 2ª FASE

Garaje para 3 coches
Comedor con fuego a tierra
Cocina · Aseo · Baño · Despensa · 4 habitaciones
Patio para jardín trasero. Metros según parcela

VENTA DE PARCELAS EN CAMARASA Y SANT LLORENÇ

urbanizadas de diferentes dimensiones, con todos los servicios (para particulares y promotores)

ALMACEN EN VENTA

de 300m² con oficinas en zona urbana

PARA MÁS INFORMACIÓN

Sr. Antonio, Tels. 629 811 450, 973 447 906, 973 420 216

A BALAGUER Residencial Urbà

Propera construcció de vivendes unifamiliars de 140m² útils amb jardí de 75 a 300m² entre el c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009



PARCEL-LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents dimensions

Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas, telèfon, etc

Per a més informació:

Promocions Gerb, S.L. Tels. 619 217973 - 973 443750 973 445973





etàl·liques Portes metàl·liques

Basculants i automàtiques Escales i baranes metàl·liques Serralleria i Foria Estructures metàl·liques

C/Barceloneta (davant bàscula) Tel. part/Fax 973 450 167 Tel. 605 801 804 - 25617 LA RÀPITA



Un lloc ideal per a celebrar comunions, bodes i banquets Minigolf i terrassa d'estiu

Ctra. C-13, km. 24,7 · BALAGUER Tel. 973 446 868



Toni Figuera Mestres

Electricitat · Fontaneria · Gas Calefacció · Aire condicionat

C/Urgell, 105, 1r - 1a BALAGUER Tel. 973 445820 - Mòbil 616 449820



NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS. OFICINES COLLEGIS LOCALS COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER Tels. 973 451064 - 639 160541



BALAGUER AJUNTAMENT MOSSOS (URGÈNCIES)	973	445200 088	ES FI
MOSSOS D'ESQUADRA	973	457700	Е
GUÀRDIA URBANA		450000	Ā
CONSELL COMARCAL		448933	D
BOMBERS		445080	Č
CAPII		446028	Ā
SERVEI D'URGÈNCIES		447714	C
		450408	A
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973	447513	C
CENTRE MÈDIC DE RECONEIXEMEN			A
CREU ROJA	973	445796	C
RENFE	973	445503	Α
ALSINA GRAELLS	973	445476	L
TAXIS PÚBLICS	973	445022	TI
CORREUS	973	445826	N
JUTJAT N.1 973 451353 /	973	451383	A
JUTJAT N.2 973 451162 /	973	451287	T
SALA DE PROCURADORS	973	451177	A.
DESPATX PARROQUIAL	973	445342	C

ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	0
FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	ΑJ
973 445786 - 629 4471	13 -973 390862	ME
BELLCAIRE D'UR	RGELL	Α.
AJUNTAMENT	973 586005	ES
DISPENSARI MÈDIC	973586249	RE
CAMARASA		S
AJUNTAMENT	973 420009	TE
CASTELLÓ DE FA	RFANYA	ES
AJUNTAMENT	973 428007	L'A
CUBELLS		L
AJUNTAMENT	973 459005	ΑJ
GERB		CA
AJUNTAMENT	973 446099	V
LA RÀPITA		ΑJ
TELÈFON PÚBLIC	973 445018	ME
MENÀRGUENS		V
AJUNTAMENT	973 180205	ΑJ
TÉRMENS		CA
AJUNTAMENT973 180010	/ 973 180041	
CASA DEL METGE	973 180213	

6	OS DE BALAC	UER
4	AJUNTAMENT	973 438004
2	METGE	973 438003
	A.T.S.	973 438062
5	ESCOLES	973 438061
9	RESIDÈNCIA	973 438169
	SANT LLOREN	IÇ
9	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
Α	ESCOLA DE NATURA	
7	L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
	LA SENTIU	
5	AJUNTAMENT	973 424005
	CASA DEL METGE	973 424058
9	MONTGAI	
	AJUNTAMENT	973 430005
8	METGE	973 430107
	VALLFOGONA D	E BALAGUER
5	AJUNTAMENT	973 432008
	CASA DEL METGE	973 432055
11		
3		



HORARI DE

DRARIS DE

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	BALAGUER	LA POBLA	LLEIDA	BALAGUER
07.55	08.25	09.25	11.00	8.55	09.25
14.17	1447	14.20	15.55	13.45	14.20
19.45	2015	21.15	22.50	20.45	21.15



HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIO	Ó CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.00	ÀGER	feiners excepte
06.10	BARCELONA	A feiners	15.18	LLEIDA	de dill. a div. feiners		dill., dr	nart. i dij. calen. escolar
18.50		diumenges	17.55	"	diari	17.00	"dill., di	mart. i dij. calen. escolar
07.30	Tàrrega	feiners	09.50	SEU D'UR-PUIGER	DÀ diari	08.00	andorra	dis, dium i festius
12.00		feiners	16.35		diari	09.30	andorra	feiners de dill a div.
15.00		de dill. a div. feiners	13.38	Solsona	dilluns, dimarts	SORT.	LLEIDA-BALAGU	er Calendari
19.30		feiners		dij	ous, dissabtes feiners	09.15		de dilluns a dissabte
07.45	LLEIDA	diari excepte diumenge	16.35	" dive	endres, calend. escolar	11.00		de dilluns a dissabte
07.48		feiners	13.38	PONS	feiners	12.30		de dilluns a dissabte
07.52		feiners	19.50	PONTS	de dill. a div. feiners	13.30		de dilluns a divendres
09.15	"	feiners	17.09	ESTERRI D'ÀNEI	U feiners	16.00		de dilluns a diumenge
10.45	LLEIDA	diumenges	13.17	ACRAMUNT	feiners	16.30		de dilluns a dissabte
13.30		calendari escolar	19.47	ACRAMUNT	de dill. a div. feiners	19.00		de dilluns a divendres



BALAGUER

F. JOSA - C/ La Font. s/n

F. ALDAVÓ- P. Estació, 10

F. CLAVER-Sant Lluís, 6

F. SALA- Pl. Mercadal, 38

F MARCH-S Jaume 2

BELLCAIRE D'URGELL 973455060 BRUFAU TUDELA, J.I. 973586466 CAMARASA 973450214 973420200 TRIBÓ ALCOBÉ, M 973445384 CASTELLÓ DE FARFANYA 973///5280 ARASA PLA, G. 973428070

LA SENTIU DE SIÓ MONTSERRAT MIRATS 973425051 MONTGAL 973430110 PERE SOLANS OS DE BALAGUER RÚBIES PRAT NIÍRIA 973438136 VALLFOGONA DE BALAGUER AIGUABELLA ALENTA, G. 973432151



FARMACIES DΕ TORN

De les 8 de la tarda del 6 de novembre De les 8 de la tarda del 13 de novembre

973445087

a les 8 de la tarda del 13 de novembre a les 8 de la tarda del 20 de novembre De les 8 de la tarda del 20 de novembre a les 8 de la tarda del 27 de novembre

CLAVER SALA MARCH



Fil musical - Gas - Aire Condicioant - piscines C/ Mont-roig, 35 - BALAGUER 773447388 - Tel. möbil 609-3607



INSTAL·LACIONS DANI ALBURQUERQUE

FI FCTRICITAT · FONTANERIA AIRE CONDICIONAT CALEFACCIÓ AUTOMATISMES SISTEMES DE SEGURETAT PORTERS AUTOMÀTICS

Pl. Pere Casaldàliga, 4 1-2 · Balaquer Tels. 973 448061 · 626 323459



FORNES

Avgda. Pere III, 9 i 15 - Tel. 973 44 59 63 · BALAGUER e-mail: fornes@fornes.info // www.fornes.info

Més de 1.000 m². d'exposició

electrodomèstics, imatge i so, il·luminació, mobles de cuina i complements per la llar



Bona Testa Major



Servei tècnic propi





Instal·lacions d'electricitat, fontaneria, gas i cal·lefacció